

AFFAIRES

La Presse



L'annus horribilis de Gildan

La chronique de Sophie Cousineau

Page 5

Aliments Québec vise le cœur par les racines

Stratégies Marketing

Page 4

TSE 300	S&P / CDNX	S&P / TSE 60	NASDAQ CANADA	NASDAQ	DOW JONES	S&P 500	OR	PÉTROLE	DOLLAR
7523,47	1141,33	429,24	333,40	1838,52	9685,43	1090,02	298,20\$US	19,90 \$US	62,61 CUS
-67,60 -0,9%	6,03 0,5%	-4,74 -1,1%	-10,90 -3,2%	-17,01 -0,9%	-1,66 -0,0%	-4,42 -0,4%	8,90 3,1%	-0,32 -1,6%	-0,02 0,22

CAHIER D | LA PRESSE | MONTRÉAL | MERCREDI 6 FÉVRIER 2002

BOURSES



Photo ARMAND TROTTIER, La Presse ©

Malgré le froid, la vice-première ministre, Pauline Marois, a procédé hier à la première pelletée de terre de l'atelier de transformation de viandes de Cargill, à Chambly, qui créera 600 emplois après un investissement de 45 millions. Participaient aussi à la cérémonie le directeur général de l'atelier, Mark Nicholls, le président de la filiale Excell de Cargill, Bill Buckner, le président de Cargill Ltd., Kerry Hawkins, et le maire de Chambly, Pierre Bourbonnais.

Cargill crée 600 emplois à Chambly

LAURIER CLOUTIER

Cargill, de Minneapolis, au Minnesota, investit 45 millions à Chambly et y créera 600 emplois sur un horizon de deux ans grâce à une aide de 3,9 millions de Québec.

La multinationale américaine de l'agroalimentaire, qui compte 90 000 employés dans 57

pays, a entrepris la construction de l'atelier de transformation de viandes de 130 000 pieds carrés, dans le parc industriel de Chambly, qui desservira des supermarchés du Québec et de l'Ontario à compter de l'automne.

La chaîne Provigo-Loblaws a déjà donné à Cargill un contrat d'approvisionnement de ses supermarchés du Québec, mais fermera cependant son atelier de transformation de viandes de Boisbriand, qui compte 150 employés. Andrée Lemieux, porte-parole du local 500 du syndicat

des Travailleurs unis de l'alimentation et du commerce (TUAC), affilié à la FTQ, confirme la fermeture à Boisbriand. Cargill invite les 150 employés à travailler à Chambly, déclare son porte-parole, Laurent Pépin. L'usine de Boisbriand est récente mais Provigo veut se concentrer dans la vente au détail, dit sa porte-parole, Josée Bédard.

Voir CARGILL en D2

THÉRATECHNOLOGIES |

Alliance avec une firme nippone

DENIS ARCAD

L'ACTION de Thératechnologies a gagné 5 % hier après que la firme biopharmaceutique de Montréal eut annoncé que Sakai Chemical, d'Osaka, lui a acheté une licence pour commercialiser au Japon son médicament expérimental Th-GRF.

Thératechnologies pourrait recevoir jusqu'à 36 millions US (l'équivalent de 57 millions CAN hier) de Sakai, à mesure que le médicament expérimental franchira une série d'étapes cliniques et commerciales, dans quatre indications médicales différentes.

« C'est important parce qu'il s'agit de notre première alliance stratégique de commercialisation et que le Japon représente 16 % (51 milliards US) du marché pharmaceutique mondial. C'est le plus important marché national après les États-Unis », a dit le président du conseil André De Villers, joint hier à Osaka, où est le siège social de Sakai.

« La beauté de cette entente japonaise est qu'on peut s'en servir comme d'un levier dans nos négociations avec une multinationale pour ce qui est d'une entente pour

Voir ALLIANCE en D2

LE SCANDALE ENRON |

Plusieurs sociétés canadiennes sont touchées

Presse Canadienne

TORONTO — La sidérante déconfiture d'Enron a des retombées au Canada, où plusieurs entreprises sont sur la liste des créanciers.

Des dettes sont dues à 65 sociétés canadiennes par la texane déchue et par 13 de ses filiales, placées sous la protection de la loi des faillites dans une procédure inscrite en Cour fédérale à New York.

« Beaucoup de sociétés canadiennes se sont brûlé les doigts », signale Charles Gagnon, porte-parole de la société forestière Tembec, à qui Enron doit quelque 15 millions de dollars américains. Tembec, de Montréal, est une des sociétés forestières qui ont passé un accord de troc avec Enron concernant une usine de recyclage du papier journal au New Jersey, maintenant fermée.

Cette vaste déconfiture a aussi frappé le secteur des hydrocarbures, soit beaucoup de sociétés établies à Calgary. Nexen, à qui sont dus 15,4 millions US, somme « très modeste », plaide le porte-parole Kevin Finn, est une de celles-ci.

Cette dette particulière d'Enron pâlit en comparaison avec « l'argent que nous leur devons », note le porte-parole de Nexen. Depuis que le conglomérat texan a invoqué la protection de la loi, le 2 décembre, tous les contrats et ententes sont gelés. « Ils ne nous paient rien, nous ne leur payons rien », a indiqué M. Finn quant à la situation actuelle.

Outre celle des hydrocarbures, Nexen a une division de foresterie et elle est touchée par l'arrêt de l'usine de recyclage du New Jersey.

Dans le secteur de l'énergie, la filiale Enron North America, spécialisée en courtage, est la plus endettée auprès de partenaires canadiens ;

de ses 20 plus importants créanciers non garantis, cinq sont canadiens, révèle la documentation déposée à New York.

Ailleurs, il appert que la Banque CIBC, à qui sont dus 215 millions US, est le plus important créancier canadien ; la Banque TD, la Banque de Montréal et la Banque Royale sont concernées aussi.

La Banque de Montréal dit que l'ardoise d'Enron atteint 103 millions US, tandis que la TD et la Royale font état de montants peu élevés.

La liste complète ne sera sans doute pas connue avant la fin du printemps, Enron ayant jusqu'au 18 juin pour déposer en cour un tableau d'ensemble de sa situation financière ; jusqu'ici, la texane n'a fourni que la liste de tous les noms de créanciers. Elle est longue de 54 pages et inclut les sommes dues aux 20 plus gros créanciers non garantis et celles dues par les plus importantes filiales.

Pour sa part, en décembre, Petro-Canada notait que l'élément grugeant le plus les profits des pétrolières en général était l'affaire Enron. Une provision de 15 millions a été inscrite à cet égard par Petro-Canada, qui s'en est tirée avec un bénéfice net de 904 millions en 2001.

Dans l'immobilier, la torontoise TrizecHahn a pour locataire Enron, à raison de 80 000 mètres carrés au complexe Allen, au centre de Houston, et il y a là un risque de mauvais payeur.

Dans les assurances, la Great-West, une propriété de Power Corp. établie à Winnipeg, a inscrit une charge de 8 millions. Chez les avocats, la firme montréalaise Heenan Blaikie a un compte à recevoir d'Enron Broadband Services, quoique « pour un très petit montant », souligne le gestionnaire Guy Tremblay.



Photo AP ©

Deborah Perotta, une ancienne assistante de direction d'Enron, s'est mise à pleurer hier durant son témoignage devant le comité du Sénat qui se penche sur l'affaire Enron. Selon M^{me} Perotta, qui a perdu 40 000\$ US investis dans Enron, les dirigeants de la compagnie ont persisté à prétendre que tout allait pour le mieux chez Enron et que les actions étaient sous-évaluées.

LE RAFFINEMENT...

- MOTEUR V6 DE 3,5 LITRES
- TRANSMISSION AUTOMATIQUE À 5 RAPPORTS AVEC MODE SHIFTRONIC
- ANTIPATINAGE/FREINS ANTIBLOCAGE ABS
- COUSSINS GONFLABLES FRONTAUX ET LATÉRAUX
- SELLERIE EN CUIR
- TOIT OUVRANT ÉLECTRIQUE
- RADIO AM/FM/CD ET 6 HAUT-PARLEURS
- RÉGULATEUR DE VITESSE
- GLACES, VERROUILLAGE ET RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS DÉGIVRANTS À COMMANDES ÉLECTRIQUES
- CONTRÔLE AUTOMATIQUE DE LA TEMPÉRATURE
- ET BEAUCOUP PLUS!

Photo à titre indicatif seulement. * Paiement de location basé sur un contrat de 48 mois pour la XG350 2002 à partir de 375 \$/mois. L'obligation totale du consommateur pour 48 mois est de 18 000 \$ à 3 495 \$ comprenant, dépôt de sécurité requis, transport, préparation, taxes et immatriculation en sus. Financement au détail disponible à un taux de 2,8 % jusqu'à 36 mois. L'offre d'accès paiement pour 90 jours s'applique uniquement pour le financement à l'achat de véhicules 2002. Aucun frais d'entretien pour les premiers 60 jours à partir de la date de prise de possession du véhicule par son propriétaire. Après 60 jours, les intérêts commenceront à s'accumuler et l'acheteur doit payer ensuite mensuellement le capital et les intérêts sur une période de 36 mois. En sus, frais administratifs de 250 \$ inclus au contrat de location pour les modèles 2001. kilométrage annuel de 20 000 km, 10 c. par kilomètre supplémentaire. Option d'achat au terme de la location. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Sujet à l'approbation du crédit. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Véhicules en inventaire seulement. Offre d'une durée limitée avec livraison d'ici au 28 février 2002.

À UN PRIX INFINIMENT ACCESSIBLE!



XG350

ACHETEZ

et
ROULEZ SANS PAIEMENTS
pendant 90 jours
PDSF 32 295 \$

FINANCEMENT

2,8 %

DISPONIBLE
JUSQU'À 36 MOIS

LOUEZ

à partir de
375 \$*
par mois/48 mois



HYUNDAI
UN ESSAI VOUS CONVAINCRA

Les banques réduisent leurs taux hypothécaires

La Presse

Les principales banques ont annoncé hier des modifications à leurs taux d'intérêt pour les prêts hypothécaires fixes.

À la Banque de Montréal, par exemple, les nouveaux taux pour une hypothèque, dont le terme varie entre six mois ouverts et quatre ans, demeure inchangé. Mais pour des termes de cinq ans, sept ans ou dix ans, le taux est en baisse de 0,15% pour s'établir respectivement à 6,85%, 7,60% et 8,15%. Pour un terme de 18 ans, le taux est 7,85%, en baisse de 0,20%.

La Banque CIBC, comme l'ensemble des autres banques, a aussi revu à la baisse certains de ses taux sur les prêts hypothécaires. Ainsi, les taux pour des durées variant entre trois et 10 ans baissent de

0,3%. Une hypothèque de trois ans se négociera à 5,75% et celle de cinq ans, à 6,85%. Ces nouveaux taux entrent en vigueur aujourd'hui.

Terry Fitzpatrick, vice-président des prêts à la consommation à la Banque de Montréal, explique que cette légère baisse des taux hypothécaires s'explique «par un climat d'incertitude qui persiste à planer sur l'économie».

«Il est évident qu'à moyen ou long terme, ajoute-t-il, les taux hypothécaires sont appelés à grimper, après avoir atteint des seuils jamais vus depuis 40 ans.»

Est-il pertinent de négocier un nouveau prêt hypothécaire, quitte à subir une pénalité, parce que votre prêt n'arrive à échéance que dans six mois ou un an? «Chaque cas doit être étudié individuellement. Je proposerais aux consommateurs d'en discuter avec leur directeur de banque», conclut M. Fitzpatrick.

Alumineries: Québec est ouvert à plus d'un projet

STÉPHANE PAQUET
Le Soleil

QUÉBEC pourrait autoriser deux, voire les trois projets d'agrandissement d'alumineries québécoises présentement à l'étude. Au moment où les grandes alumineries se battent pour obtenir l'énergie d'Hydro-Québec, le gouvernement laisse entendre qu'il pourrait y en avoir pour plus qu'une région du Québec.

«Oui, on est ouvert à accepter plus d'un projet, même s'il n'y a pas d'engagement formel à cet égard », soutient Anne-Marie Laurin, l'attachée de presse du nouveau ministre des ressources naturelles, Gilles Baril. Les 500 mégawatts promis par le gouvernement aux alumineries pourraient donc être doublés ou triplés, auquel cas Hydro-Québec devra refaire ses prévisions de croissance. Car, 500 MW de plus, ce n'est pas rien. À titre de comparaison, ces mégawatts promis à l'industrie de l'aluminium permettent de fournir en électricité une ville d'environ 160 000 habitants pendant un an.

«Si c'est nécessaire, on ira s'asseoir avec M. (André) Caillé », le président-directeur général d'Hydro-Québec, ajoute encore l'attachée de presse de Gilles Baril.

Justement, son patron était aux bureaux d'Hydro-Québec, hier

après-midi, question de prendre un premier contact avec le patron d'Hydro.

«C'est évident qu'il est question du dossier des alumineries. Si le ministre dit qu'il veut de l'électricité pour elles, Hydro va devoir en trouver », souligne Nicolas Carette, porte-parole de la société d'État.

À l'heure actuelle, les projets soumis par les trois alumineries du Québec sont passés au peigne fin par des fonctionnaires du ministère de l'Industrie et du Commerce, celui des Finances et du ministère des Ressources naturelles. Se joint à eux un professeur de l'Université Laval.

Lundi, les compagnies Alcoa et Alouette ont levé une partie du voile sur leurs projets globaux de 3 milliards, alors qu'Alcan a confirmé avoir soumis un projet au gouvernement avant l'expiration du délai fixé au 31 janvier. Québec a toutefois posé une condition à l'octroi du bloc énergétique : les alumineries devront s'engager à construire une usine de transformation de l'aluminium au Québec. On s'attend à une décision gouvernementale d'ici quelques semaines. Gilles Baril, qui est également chargé de l'organisation de la campagne électorale pour le PQ, verrait sans doute d'un bon oeil ces annonces dans les régions du Québec en période préélectorale.

ÉCONO FLASHES

Caisse de dépôt | Nomination

LA CAISSE de dépôt et de placement du Québec a annoncé hier la nomination du président et chef de l'exploitation de TAL International, Gordon J. Fyfe, à la tête de sa filiale CDP Gestion mondiale. M. Fyfe, qui est chez TAL depuis 10 ans, était responsable de l'expansion internationale de la firme. Il aura le même mandat à la Caisse, où il entre en fonctions le 11 mars. C'est le président de CDP Capital, Michel Nadeau, qui cumulait jusqu'à maintenant le poste de président de CDP Gestion mondiale.

CGI | Renouvellement de trois contrats

LE GROUPE CGI vient de renouveler trois contrats de gestion d'opérations de souscriptions avec des assureurs canadiens. CGI indique qu'il s'agit de contrats d'une durée de cinq ans dont la valeur totalise plus de 40 millions. Les partenaires de CGI sont le Groupe CGU Canada Ltée, la Compagnie d'assurance générale Dominion du Canada et The Pilot Insurance Company. Ainsi, le Groupe CGU Canada, le plus important groupe d'assurance IARD au Canada et le Groupe CGI ont signé un contrat visant le soutien et la maintenance des applications d'assurance des entreprises de CGU à l'échelle canadienne. Cependant, The Pilot Insurance Company et le Groupe CGI ont signé un contrat visant le soutien et la maintenance des applications d'assurance des particuliers de la Pilot. La société émet annuellement des primes totales de plus de 400 millions en Ontario. Enfin, la Compagnie d'assurance générale Dominion du Canada et le Groupe CGI ont signé un contrat visant le soutien et la maintenance des applications d'assurance des biens d'entreprises de la Dominion du Canada à l'échelle canadienne. Ces applications traitent la totalité des opérations de souscription de la Dominion du Canada.

Junex | Sodémex embarque, le Fonds FTQ aussi

JUNEX a conclu deux financements privés totalisant 480 769 \$. Les sociétés en commandite Sodémex et Sodémex II exercent chacune 153 846 bons de souscription donnant droit à l'achat d'une action de Junex au coût de 75 cents. Ces bons de souscription avaient été acquis lors de placements privés en juillet 2001. Sodémex et Sodémex II sont des sociétés en commandite ayant pour commanditaires CDP Capital d'Amérique, filiale de la Caisse de dépôt et placement du Québec et SOQUEM, une division de SGF Minéral, filiale de la Société générale de financement du Québec. Junex annonce également un investissement privé par débenture convertible de 250 000 \$ avec le Fonds de solidarité FTQ. Le taux d'intérêt de la débenture est de 12 % et le prix de conversion de 90 cents, le prix ayant été protégé à l'occasion de l'entente de principe intervenue entre Junex et le Fonds FTQ le 27 novembre 2001, au moment où les actions se transigeaient à 72 cents.

Montrusco et Focus Group | Nouveau fonds

PLACEMENTS Montrusco Bolton, firme de gestion de placements institutionnels au Canada, et son partenaire Focus Group viennent de créer le Fonds mondial de rendements absolus Montrusco Bolton Focus. Ce nouveau fonds de couverture, dont on prévoit que le capital pourrait atteindre 100 millions en 2002, peut se qualifier comme actif canadien à des fins d'investissement. Il vise à procurer aux investisseurs des rendements positifs et absolus. La gestion des capitaux sera initialement attribuée à 15 gestionnaires spécialisés qui se concentreront sur les marchés américain, européen et japonais.

Pierre Bellemare

CARGILL |

Suite de la page D1

Le local 500 des TUAC avait déjà conclu une entente avec Proviso pour l'atelier de transformation de Boisbriand, déclare de son côté le secrétaire-trésorier, Tony Filato. La convention collective continuera de s'appliquer. Les syndiqués pourront choisir entre perdre leur emploi et toucher une prime de séparation ou accepter un emploi à Chambly et toucher 50 % de la prime, afin de compenser les frais de déménagement. Les membres ont accepté cette entente dans une proportion de 95 %, souligne M. Filato.

La contribution non remboursable de 3,9 millions (3,6 millions d'Investissement Québec et 300 000 \$ d'Emploi Québec) équivaut à 6500 \$ pour chacun des 600 emplois, dont plus d'une centaine pourraient n'être que des transferts, de Boisbriand à Chambly.

Faire ce calcul équivaut à «oublier tous les emplois indirects », a

répliqué hier la vice-première ministre, Pauline Marois, au cours d'une conférence de presse à Chambly. «Cet énorme investissement entraînera, de plus, des retombées fiscales directes de près de 4,2 millions sur cinq ans. Québec se remboursera rapidement. Des salaires de 27 000 \$ par année pour des emplois non spécialisés, c'est quand même bon. »

Investissement Québec a signé un contrat portant sur la création de «600 nouveaux emplois », précise la porte-parole, Noémi G. Labelle, et s'assurera du respect de la réaffectation des 150 employés de Boisbriand, ajoute-t-elle toutefois. À l'exception de quelques cadres nord-américains de Cargill, tous les emplois seront comblés localement, précise le directeur général de l'atelier de Chambly, Mark Nicholls.

D'une superficie comparable à celle d'un centre de rénovation, l'usine constitue «le plus gros in-

ALLIANCE |

Suite de la page D1

le reste du monde, a dit M. De Villers. Et ce sans que ça ait d'effet réel à la baisse sur la valeur qu'on peut espérer d'une licence mondiale. Commercialiser un médicament au Japon est notoirement difficile pour une firme étrangère et même les multinationales prennent généralement un partenaire ici. »

Sakai versera immédiatement un montant (non divulgué hier) à Thératechnologies. Le reste des 36 millions US sera versé en paiements successifs, à chaque étape franchie. Thératechnologies aura aussi droit à des redevances que lui paiera Sakai sur toutes les ventes de GRF au Japon.

«Le pourcentage que nous avons négocié avec Sakai est significativement plus élevé que ce qui est courant », a dit M. De Villers, qui n'a pas voulu préciser le chiffre. Selon un analyste qui a demandé l'anonymat, ces redevances seraient «un peu en bas de 20 % ».

Thératechnologies a une autre source de revenus à long terme : elle vendra à Sakai l'ingrédient actif du GRF, a dit hier M. De Villers : «Le prix par milligramme reste à fixer, parce que nous ne sommes pas encore tout à fait certains de notre coût de revient, mais l'entente est ferme », a-t-il dit.

Thératechnologies a terminé la journée boursière à 12,30 \$, en hausse de 62 cents, après avoir touché 12,70 \$ à l'ouverture des cours, son plus haut niveau depuis août dernier.

Le GRF vise à traiter des maladies liées au vieillissement et est actuellement en essais cliniques de phase II (l'avant-dernière avant la commercialisation) au Canada et en Europe contre quatre maladies différentes.

L'entente donne immédiatement à Sakai les droits japonais sur l'indication concernant les fractures de la hanche, et une option sur les indications visant la maladie pulmonaire obstructive chronique, l'insomnie et l'affaiblissement du système immunitaire. Le total de 36 millions US serait atteint si Sakai exerçait toutes ses options et faisait homologuer (à ses frais) les quatre indications par les autorités réglementaires japonaises.

À première vue, Sakai ne semble pas le partenaire le plus naturel. Sakai est d'abord une firme de chimie et son volet pharmaceutique relativement récent est centré sur les produits gastro-entériques. Une visite sur son site Internet permet d'apprendre que Sakai est «prête à

vestissement » des 340 ans d'histoire de Chambly, a déclaré le maire, Pierre Bourbonnais, qui se prépare à accueillir de nombreuses nouvelles familles dans sa ville. C'est un grand jour pour la région, dit-il.

Cargill est active au Québec depuis son investissement à Baie Comeau en 1959, a souligné le président, Kerry Hawkins, dans la langue de Molière. Le choix de Chambly s'explique par la proximité de Montréal, des infrastructures modernes et la main-d'oeuvre de qualité, déclare M. Nicholls.

L'industrie agroalimentaire du Québec dénombre plus de 900 compagnies qui réalisent des revenus de plus de 13,8 milliards, en croissance de 11 % par année depuis cinq ans, déclare M^{me} Marois. C'est le principal employeur du Québec, grâce à près de 55 000 personnes. Le Québec attire en Cargill une «compagnie renommée », conclut-elle.

satisfaire tous vos besoins en strontium métallique et en baryum métallique », deux matériaux de pointe.

«C'est une firme de chimie, mais elle a redéfini ses axes stratégiques, y compris dans le pharmaceutique, parce qu'elle a très bien anticipé l'accroissement des besoins causée par le vieillissement de la population, a dit M. De Villers. Maintenant, elle est forte en recherche et développement et mise sur l'innovation biotechnologique. Et sa filiale Kaigen a un des plus grands effectifs de vente au Japon. »

«D'ailleurs, s'unir à une firme qui n'est pas un géant pharmaceutique comporte de grands avantages. Désormais, nous sommes un partenaire stratégique très important pour Sakai, ce qui ne serait pas le cas si nous avions choisi une grande firme pharmaceutique 1000 fois plus grosse que nous. Notre produit ne sera pas perdu dans un énorme pipeline de produits : Sakai voulait le GRF parce qu'elle veut ajouter un domaine entièrement nouveau à son offre. »

Les revenus consolidés de Sakai Chemical en 2001 s'élèvent à 1,2 milliard de dollars canadiens.

LAY |

Suite de la page D1

Le PDG avait démissionné le 23 janvier, estimant ne pas pouvoir en même temps diriger la société et répondre aux enquêteurs, puis il a quitté lundi son siège au conseil d'administration d'Enron. Kenneth Lay présidait la compagnie depuis 16 ans.

Une dizaine de commissions et sous-commissions sénatoriales ou de la Chambre des représentants enquêtent sur l'affaire, qui constitue la plus importante faille de l'histoire des États-Unis.

La commission sénatoriale a justifié la convocation d'hier par le refus de l'ancien PDG de s'expliquer lundi devant une sous-commission, parce qu'il y voyait une enquête à charge. Il est soupçonné d'avoir sciemment menti aux actionnaires et employés sur la véritable situation d'Enron, basée à Houston, au Texas, et qui accumulait des millions de dollars de dettes et pertes. Une autre commission du Congrès pourrait également décider de le citer à comparaître.

	AVIS 800
801 AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES	

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
Avis est donné à toutes personnes intéressées que l'inventaire pour la succession Kathleen Elizabeth Cullen, née Orr, qui est décédée le 22 septembre 2001, anciennement de la ville de St-Laurent, Québec, est situé au bureau corporatif de la La Société CANADA TRUST, 600 de Maisonneuve ouest, suite 2920, Montréal, Québec H3A 3J2.

AVIS est par les présentes donné que, suite au décès de M. Guy Richard, survenu le 3 août 2001, et qui de son vivant était domicilié au 12041, rue Daigle, à Montréal, l'inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, sur rendez-vous, au 11 rue Carvin, Kirkland, Qc, H9H 4H9.

AVIS LÉGAL
Avis est par la présente donné que, **MAURICE DAZE**, domicilié au 1615 Emile Journault, app. 406, Montréal, est décédé le 11 novembre 2001. La clôture de l'inventaire de la succession fut publiée au Registre des droits personnels et réels mobiliers sous le numéro 02-0035620-0001. Ledit inventaire peut être consulté à nos bureaux.
TRUST LA LAURENTIENNE du Canada Inc.
425 De Maisonneuve Ouest, 1er étage
Montréal, Québec H3A 3G5.

850	AVIS DE DISSOLUTION CHANGEMENTS DE NOM
PRENEZ AVIS que JOHAN CONCETTA RICCIO , dont l'adresse du domicile est le 6404, Chouinard, Montréal, Québec, H1M 1H6, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de JOHANNNE RICCIO . Montréal, le 25 janvier 2002 R850	



Photo Bloomberg ©

Le PDG d'Arthur Andersen, Joseph Berardino.

Le PDG d'Arthur Andersen pris à partie au Congrès

d'après Bloomberg

WASHINGTON — Joseph Berardino, PDG d'Arthur Andersen, a déclaré hier au Congrès qu'il ne savait pas encore si sa compagnie avait contribué à l'effondrement d'Enron, ce qui a provoqué des critiques des législateurs des deux partis.

«Nous recueillons encore les faits », a dit M. Berardino au cours d'une audience du sous-comité de la Chambre sur les services financiers. «Cette firme sera coopérative, a-t-il ajouté. J'aimerais vous être plus utile. »

Le témoignage de M. Berardino est survenu au moment où les législateurs montrent leur frustration grandissante devant leur incapacité d'obtenir des réponses à propos des irrégularités comptables qui ont plongé Enron dans la plus importante faille de l'histoire des États-Unis. Cette semaine, l'ancien président d'Enron, Kenneth Lay, a refusé de témoigner après que son avocat eut cité des propos «incendiaries » sur Capitol Hill.

«C'est peut-être mieux d'être muet comme une carpe que de passer pour coupable, mais nous voulons des réponses », a lancé le représentant Gary Ackerman, un démocrate de New York, à M. Berardino. «Votre bateau va couler et on vous attachera au mât à moins que vous nous expliquiez ce qui s'est passé », a ajouté M. Ackerman.

Arthur Andersen, cinquième firme comptable aux États-Unis, a signé des rapports financiers inexacts d'Enron avant que le courtier en énergie eut admis qu'il avait surestimé ses bénéfices de 586 millions US depuis 1997. Enron, de

Houston, avait mis sur pied des partenariats limités qui lui permettaient de ne pas faire figurer à son bilan ses dettes et ses pertes.

	AFFAIRES 700
---	-------------------------------

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

ASSOCIÉ pour centre d'harmonisation intégrale unique et spécial. \$\$\$ 514-338-1402

CONDOS NEUFS, à vendre avec revenus garantis 21 000 \$/an. Site unique, très bon investissement. 192 000 \$. 514-944-3394 #209

LAKE ST.FRANCIS, ONTARIO
Restaurant moderne, bord de l'eau
Magnifique emplacement, nouvelle marina. Patios, bar, tentes extérieures, quais pour bateaux des clients. Chiffre d'affaires 700 000 \$ avec fine cuisine, mariages et réunions. Occasion exceptionnelle pour restaurateur établi ou franchisé. Pub à long terme pour salle à manger 180 places, pub 45 places et patio extérieur donnant sur l'eau. Pour plus de précisions, composer 613-347-2705 ext. 132 ou passer au www.cregquay.com

714 FRANCHISES

DEJEUNER-DÎNER COCOS
Nouvelle franchise dans le domaine du déjeuner. 2 succursales existantes, franchise Vieux-Montréal à vendre. Prix: 225 000 \$. Clé en mains. Territoires disponibles : St-Sauveur, Ville St-Laurent, Verdun.
Inf.: M. BLANCHARD, 514-992-5731

715 SERVICES SPÉCIALISÉS, FINANCEMENT

1RE-2e HYP. rés. comm. ind. balance vente Dencol 514-342-1356 (agent protégé)

A-1 RÉPARATION DE CRÉDIT
Nous réparons les rapports de crédits. 100% de garantie. 1-877-319-7459 ext. 37

TIW réussit la première phase de sa restructuration financière

ARIANE KROL

La société montréalaise Télésystème Mobile International (TIW), qui exploite des réseaux de téléphonie sans fil à l'étranger, a annoncé hier que son offre de rachat de débetures avait reçu l'approbation de la quasi-totalité des détenteurs.

Environ 97,3 % des détenteurs des débetures subordonnées participatives les ont déposées ou ont donné leur consentement, a indiqué TIW par voie de communiqué.

Ce plan de sauvetage, qui avait été présenté à l'automne puis modifié et prolongé à plusieurs reprises, permettra à TIW d'éviter la faillite en réduisant considérablement l'endettement dont est responsable le siège social de la société.

TIW se retrouve maintenant avec 286 millions de dollars américains de dettes, indique le porte-parole de la société, Mark Boutet. Là-dessus, 201 millions US d'obligations de pacotille (*junk bonds*) portant un taux d'in-

térêt annuel de 14 % arrivent à échéance en décembre 2003, mais un premier coupon sera payable dès décembre de cette année. TIW détient aussi une marge de crédit de 85 millions US dont l'échéance au 14 juillet prochain devrait être prolongée jusqu'au 15 décembre.

Plusieurs choix

Les détenteurs de débetures avaient plusieurs choix pour convertir chaque tranche de 1000 \$.

L'option la plus populaire a été de recevoir 308 actions avec droit de vote subalterne de TIW et 30 bons de souscriptions permettant chacun d'acheter une action avec droit de vote subalterne au prix de 1,61 \$ d'ici le 30 septembre prochain. Quelque 122,4 millions de dollars de débetures ont été rachetées selon ces termes.

Par ailleurs, 22,7 millions de dollars de débetures ont été déposées contre 300 \$ et 109 bons de souscription permettant d'acheter une action avec droit de vote subalterne au prix de 1,61 \$ d'ici le 31 mars 2003. Finalement, les détenteurs d'environ 1 million de dollars de débetures ont accepté de recevoir 100 \$ de frais de consentement et de voir

chaque tranche de 1000 \$ réduite à 250 \$ avec échéance en décembre 2006.

Un certain nombre de détenteurs, qui possédaient environ 4 millions de dollars de débetures au total, n'ont pas répondu à l'offre.

Les unités

Une inconnue demeure : combien de détenteurs d'unités accepteront de déposer ces titres ? Rappelons qu'un juge de la Cour supérieure de l'Ontario a rendu le week-end dernier une décision forçant TIW à modifier son offre d'achat sur ses unités. La société a annoncé lundi qu'elle amenderait son offre et la prolongerait jusqu'au 14 février. Certains détails doivent être finalisés, mais les détenteurs savent déjà que l'offre est bonifiée pour inclure des conditions similaires à celles dont jouissaient déjà la Caisse de dépôt et placement du Québec et Télésystème. Les détenteurs d'unités auront ainsi accès à un certain nombre de bons de souscription pour des actions avec droit de vote subalterne, en plus des 5,46 actions avec droit de vote subalterne qui leur étaient déjà offertes pour chaque unité.

De plus, les détenteurs d'unités qui ne voudront pas les déposer ne les verront pas

automatiquement échangées, même s'il en reste moins de 100 millions US en circulation.

Le fonds de placement spéculatif (*hedge fund*) américain Highfields Capital Management a obtenu ces importantes concessions en amenant TIW devant les tribunaux.

Chaque unité de TIW contient une action de Clearwave, la filiale la plus intéressante de la société qui possède des participations dans des fournisseurs de téléphonie sans fil tchèque et roumains. Les modifications obtenues par Highfields signifient que TIW ne réussira probablement pas à redevenir propriétaire de sa filiale à 100 % comme elle l'avait prévu.

Avec les 25 millions d'unités déjà déposées par Télésystème, la Caisse de dépôt et Rogers Télécommunications, la participation de TIW dans Clearwave passe de 45 à 75 %, indique Mark Boutet. Il faudra attendre après l'expiration de la nouvelle offre au reste des détenteurs, le 14 février, pour savoir quelle sera la participation exacte de TIW dans sa filiale.

Le titre de TIW a clôturé à 1,28 \$ hier à la Bourse de Toronto, en hausse de 14 cents. Les unités ont gagné 1,05 \$, à 6,85 \$.

L'économie du Québec traverse une période difficile, dit Pauline Marois

LAURIER CLOUTIER

L'ÉCONOMIE du Québec traverse une période difficile et se trouve à un tournant, « mais ne résiste pas trop mal » au ralentissement, a déclaré hier la vice-première ministre du Québec, Pauline Marois.

À peine de retour de Munich et de New York, où elle a participé au Forum économique mondial (FEM) de Davos, M^{me} Marois a annoncé hier à Chambly la création de 600 emplois par le géant de l'agroalimentaire Cargill après la confirmation, la veille, d'autres mises à pied par CAE et Quebecor World.

« C'est un moment charnière, probablement le plus difficile pour l'économie. Les signes de reprise économique sont là, mais ils restent timides encore. L'économie tient le coup et je reste confiante », a-t-elle dit au cours d'un point de presse. M^{me} Marois espère pouvoir annoncer de gros investissements au cours des prochains mois, après le FEM.

« Le Québec résiste et n'a jamais été en récession » depuis les attentats du 11 septembre, a-t-elle dit en entrevue à *La Presse*. « Le produit intérieur brut (PIB) du Québec atteint quelque 225 milliards de dollars et continue de croître modestement. » Le PIB a reculé de 0,6 % au premier trimestre de 2001 mais a augmenté, de 0,1 % et de 0,3 % respectivement, au cours des deux

trimestres suivants. En octobre, le PIB a monté de 0,5 %. L'économie du Québec s'en tire relativement mieux que celle de l'ensemble du Canada.

Au niveau de l'emploi, le Québec va relativement bien, dit M^{me} Marois, malgré les craintes d'économistes l'automne dernier. Le Québec a perdu 10 500 emplois en décembre dernier mais, pour l'ensemble de 2001, il affiche 35 000 nouveaux emplois.

Il n'est pas question de présenter un autre budget au printemps malgré les appels du chef de l'opposition, Jean Charest, ajoute Pauline Marois. En priorité, la ministre des Finances veut concrétiser les mesures de son budget du 1^{er} novembre dernier, comprenant des investissements de 3 milliards dans les infrastructures, l'économie sociale et le secteur hospitalier, pour stimuler l'économie.

« Le chef de l'opposition devrait nous présenter ses chiffres s'il en a et s'il pense que les nôtres ne sont pas justes. Après la synthèse des opérations financières présentées juste avant Noël, que Jean Charest avait réclamée à cor et à cri, il n'avait rien à dire. Si M. Charest a quelque chose à proposer, qu'il le fasse, mais je n'ai pas entendu beaucoup de suggestions de sa part jusqu'ici. »

Quant à des élections générales, souhaitées par un plus grand nombre de Québécois — selon un son-

dage CROP réalisé pour *La Presse* et le quotidien *Le Soleil*, de Québec — M^{me} Marois estime qu'il est trop tôt. Il est de tradition de les tenir tous les quatre ou quatre ans et demi, dit-elle. Il faut laisser le temps à la nouvelle équipe du cabinet de prendre son envol. Elle a « du coeur au ventre et a du travail à faire », conclut-elle.



Photo RÉMI LEMÉE, La Presse ©

Il n'est pas question de présenter un autre budget au printemps malgré les appels du chef de l'opposition, Jean Charest, a souligné Pauline Marois.

Brébeuf

Cours secondaire et collégial

Lauréat de la bourse Pierre Elliott Trudeau

M. Jean-Claude Gaudet, directeur général du Collège, M. Van Hoa Phong Le, récipiendaire de la bourse et M. Alexandre Trudeau (B.I. 92).

Le Collège Jean-de-Brébeuf félicite le premier récipiendaire de la bourse d'études *Pierre Elliott Trudeau* (C.38) créée en hommage posthume à cet ancien du Collège. M. Van Hoa Phong Le, élève en 4^e secondaire, s'est mérité cette bourse en raison de ses résultats scolaires, de son intérêt pour l'histoire, le latin et le tutorat.

3200, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, Montréal, (Québec) H3T 1C1
www.brebeuf.qc.ca Téléphone: (514) 342-9342

Clarica, compagnie d'assurance sur la vie
Assemblée extraordinaire des actionnaires et des titulaires de police

Une assemblée extraordinaire des porteurs d'actions ordinaires et des titulaires de police ayant droit de vote de Clarica, compagnie d'assurance sur la vie, aura lieu au Centre des congrès du Toronto métropolitain, 255, rue Front Ouest (édifice Nord, salle 106), à 10 h (HNE) le mercredi 6 mars 2002, afin :

1. d'examiner et, si on le juge à propos, d'adopter i) la modification des règlements administratifs de Clarica afin de permettre l'échange par les actionnaires de Clarica de chacune de leurs actions de Clarica contre 1,5135 action ordinaire de la Financière Sun Life du Canada inc., ii) la renonciation à l'application du régime de droit des actionnaires de Clarica à l'opération dont il est question au point i) et iii) d'autres questions accessoires;
2. traiter toute autre question régulièrement soumise aux délibérations de l'assemblée extraordinaire.

Waterloo (Ontario) Mary E. Duncan,
secrétaire de la compagnie

On peut faire la demande d'exemplaires de l'avis de convocation et de la circulaire de sollicitation de procurations l'accompagnant à la secrétaire de la compagnie, Clarica, compagnie d'assurance sur la vie, 227, rue King Sud, Waterloo, Ontario N2J 4C5 (tél. : 1 877 790-0295 et appuyez sur le 1).

CLARICA
Investissements et assurances de personnes – Depuis 1870

RENDEZ-VOUS
Tous les dimanches dans **La Presse**

SANTÉ

L'EXPERTISE LOGISTIQUE

NOUVEAU

D.E.S.S. en gestion de la chaîne logistique
(Diplôme d'études supérieures spécialisées)

Une formation de haut calibre sur les nouvelles tendances et les principaux enjeux en gestion de la chaîne logistique dont ceux reliés au commerce électronique ainsi qu'à la conception et au développement durable de réseaux logistiques en contexte international.

Un diplôme de 2^e cycle pour les gestionnaires d'entreprises de commerce de détail, de distribution, de fabrication et d'assemblage, de transport, de transit et d'entreposage ou issus de cabinets de consultation ou d'organismes parapublics en transport, énergie et communication.

SÉANCE D'INFORMATION

Le mardi 12 février, à 18 h
Salon Samson Bélair Deloitte & Touche (4^e étage)

www.hec.ca/programmes/dessgcl
dess.gcl@hec.ca

EQUIS Agrement

École des Hautes Études Commerciales
3000, chemin de la Côte-Sainte-Catherine
Montréal (Québec)
H3T 2A7

HEC

STRATÉGIE MARKETING

Aliments Québec vise le coeur par les racines

Lancement d'une campagne de promotion des produits alimentaires québécois

FRANÇOIS PERREAULT
collaboration spéciale

Depuis 1998, la part de marché des aliments québécois a grimpé de 1,8 point de pourcentage. On est encore loin de la hausse de 10 % souhaitée par Québec. Pas surprenant alors qu'Aliments Québec, un organisme de promotion des produits agroalimentaires québécois, lance une campagne nationale pour stimuler la consommation des aliments d'ici.

Regroupés autour du thème « Les bons produits de chez nous ; ça, c'est à mon goût ! », six transformateurs participent à l'opération, chacun y mettant en vedette une de ses marques : A. Lassonde (les jus de fruits Oasis), Aliments Carrière (les légumes surgelés Arctic Gardens), J.-R. Ouimet (les plats préparés Cordon Bleu), Multi-Markes (le pain Bon Matin), la charcuterie Olymel (les viandes Olymel) et Saputo (fromages).

Cette campagne, dont le lancement avait lieu hier, s'inscrit dans une stratégie quinquennale adoptée en 1998 à l'occasion de la Conférence sur l'agriculture et l'agroalimentaire québécois, organisée par le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation d'alors, Rémy Trudel. Celui-ci visait à faire croître de 10 % la part de marché des quelque 6000 produits québécois disponibles dans les épiceries.

« Historiquement, les initiatives ont toujours été axées sur les commerces de détail, raconte Lyne Gagné, directrice générale d'Aliments Québec. Par exemple, nous apposons sur certains produits notre étiquette, indiquant ainsi leur provenance. Ou encore, les circulaires étaient employées pour mettre en valeur les produits de chez nous. Cette fois-ci, en mettant les transformateurs dans le coup, nous nous assurons de toucher toute la chaîne alimentaire. »

En plus d'Aliments Québec — qui regroupe une demi-douzaine de membres, dont l'Association des détaillants en alimentation du Québec, le Conseil canadien des distributeurs en alimentation et l'Union des producteurs agricoles — l'ini-

tiative est chapeautée par le Conseil de la transformation agroalimentaire et des produits de consommation.

L'origine, une corde sensible

C'est l'achat de Provigo par Loblaw, puis celui du groupe Oschawa (IGA) par Sobeys qui ont sonné l'alarme dans l'industrie. Même si des ententes protégeant les produits québécois ont été signées lors de ces transactions, il était devenu impératif de protéger la part de marché menacée par les produits d'ailleurs. Cette part, qui était de 48,4 % en 1998, atteignait 50,2 % en 2000.

« Les Québécois sont sensibles à l'origine des produits pour différentes raisons, allant de la fierté patriotique jusqu'à la présence d'un des parents au sein du personnel d'un producteur, explique Lyne Gagné. Les initiatives de marketing basées sur les racines des aliments renforcent donc ce sentiment. Par exemple, une campagne menée au printemps 2000, nommée *Prenez le Québec en sandwich* et regroupant des acteurs comme le producteur de tomates Savoura, la charcuterie Lafleur, le producteur Laitues Mirabel et la marque de pain Gailuron, avait généré des hausses de ventes de 400 %. »

L'opération, qui commencera le 18 février et se poursuivra jusqu'au 29 mars prochain, sera constituée d'annonces dans les journaux et de capsules à la radio, dans lesquelles on traitera de la qualité des aliments québécois de même que de leur proximité avec les goûts des consommateurs. Mais son volet le plus important sera une tournée médiatique du comédien et animateur Martin Larocque.

« Celui-ci répond aux trois critères d'un porte-parole : notoriété, popularité et crédibilité, explique Lyne Gagné. Nous ne voulions pas recourir à un cuisinier reconnu ou à une personnalité trop identifiée à l'art culinaire. Nous voulons atteindre les femmes, car elles sont encore, en grande majorité, les déci-

deuses quant aux achats alimentaires pour la famille. Martin Larocque est un chef autodidacte et un passionné de cuisine qui privilégie le tablier à la toque. Notre groupe cible peut donc facilement s'identifier à lui. »

Privilégier ce qu'on connaît

Une étude menée en août dernier par la firme montréalaise de recherche Léger Marketing révélait que plus de deux Québécois sur trois (70 %) estiment important de pouvoir reconnaître les produits du Québec lorsqu'ils font leur épicerie. Et c'est justement là que le bât blesse, selon Lyne Gagné. « Les exemples de confusion ou d'ignorance de la provenance des produits sont nombreux, estime-t-elle. Par exemple, plusieurs personnes pensent que les jus Oasis proviennent de Californie, alors qu'ils sont transformés ici. De la même façon, la sauce VH, contrairement à bien des croyances, ne vient pas de Chine, mais de... Laval. »

La question de l'identification se révèle d'autant plus capitale que ce même sondage indiquait que pour 81 % des gens, une reconnaissance plus facile des produits québécois dans les marchés d'alimentation constituerait une incitation assez importante pour privilégier l'achat d'un produit d'ici à celui d'un concurrent d'ailleurs.

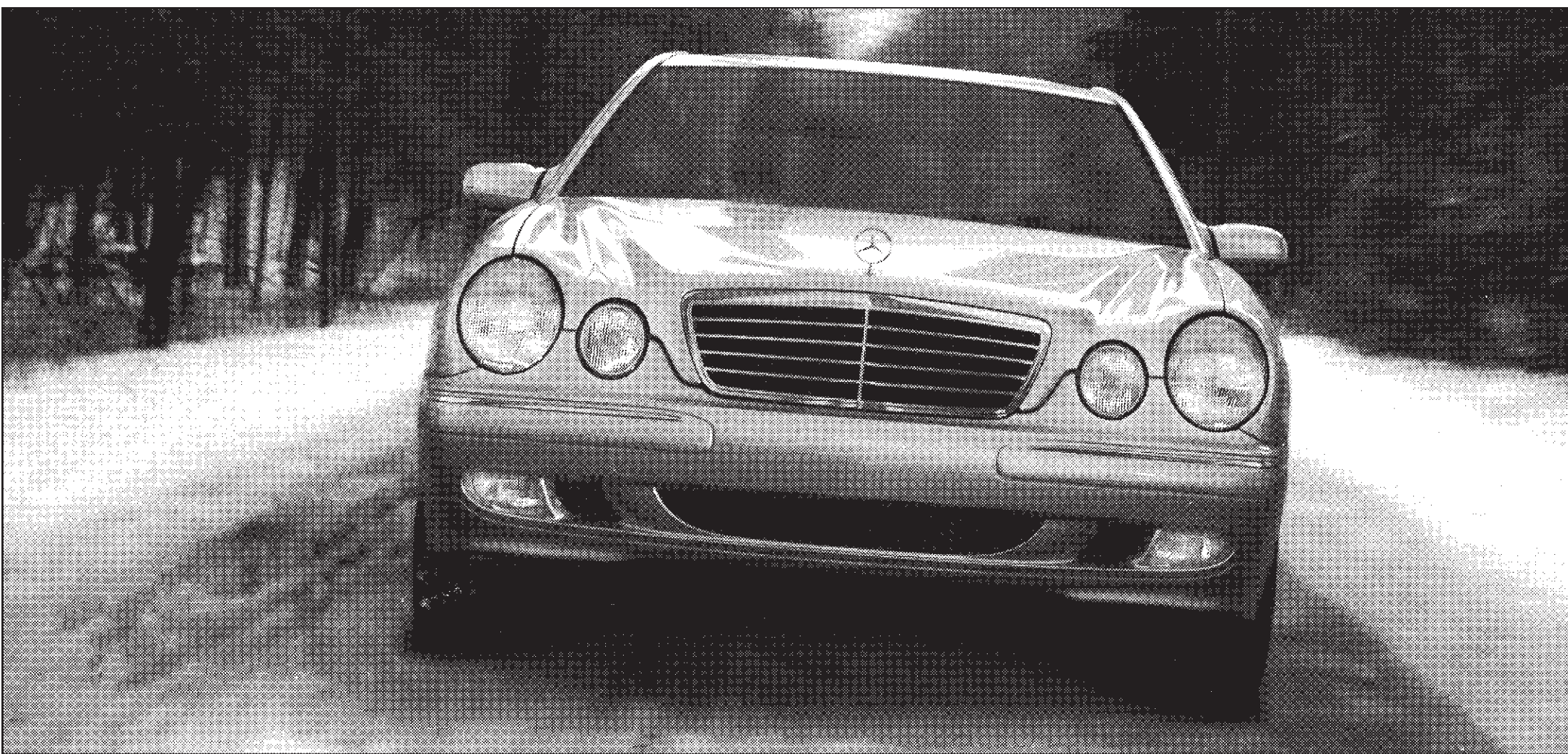
À plus long terme, Lyne Gagné souhaite que l'identification « Québec » devienne un symbole de qualité aux yeux des consommateurs, comme c'est le cas d'autres pays. « Quand on parle de vins, on pense à l'Italie, quand il est question de charcuterie fine ou de fromages fins, on songe à la France. Pourquoi le Québec ne deviendrait-il pas synonyme d'excellence dans certaines catégories ? » propose-t-elle.

Son raisonnement s'inspire du fait que 84 % des personnes interrogées par Léger Marketing estiment que les produits québécois correspondent bien à leurs goûts et à leurs préférences. De plus, 81 % font confiance à la qualité d'une marque quand cette dernière recourt au savoir-faire ou à la compétence des Québécois. Et cette confiance représente elle-même une mesure incitative pour 78 % des consommateurs, que le produit concerné soit en promotion ou non.



Photo ROBERT SKINNER, La Presse ©

Selon Lyne Gagné, directrice générale d'Aliments Québec, le Québec pourrait devenir synonyme d'excellence dans certaines catégories, à l'image de l'Italie et de ses vins ou encore de la France et de ses fromages fins.



Il n'y a pas que les enfants que la neige enthousiasmera.

► LA 4MATIC[™] DE CLASSE E.

Désormais, une grosse tempête de neige vous procurera autant d'allégresse qu'à l'époque où vous faisiez du toboggan et que l'école devait fermer ses portes. Et ce surtout en raison de la confiance que vous confère l'entraînement aux 4 roues

en permanence de la 4MATIC de Classe E.

► D'autres éléments contribuent aussi à ce sentiment d'assurance à bord d'une 4MATIC, même dans les pires conditions climatiques. Comme, par exemple, notre Système de traction électronique aux 4 roues (4-ETS) qui envoie la puissance

aux roues qui adhèrent le mieux (même s'il n'y en a qu'une). Ou encore notre Programme de stabilité électronique (ESP), qui calcule la trajectoire impartie par le volant et corrige toute déviation en freinant les roues de façon sélective ou en réduisant la puissance du moteur.

► En fait, les propriétaires d'une 4MATIC (Berline ou Familiale E320 à V6, ou Berline E430 à V8) pourraient bien être déçus si une tempête de neige annoncée par la météo ne se concrétisait pas. Pour l'adresse du concessionnaire le plus proche, composez le 1 800 387-0100

ou rendez-vous à www.mercedes-benz.ca.
UNE VALEUR ÉQUITABLE À PARTIR DE 72 200 \$*



Mercedes-Benz
L'avenir de l'automobile

Entrez dans l'univers Mercedes-Benz avec les articles griffés du catalogue *La Collection* en visitant www.mercedes-benz.ca

© Mercedes-Benz Canada Inc., Toronto, Ontario, 2001. Une Compagnie DaimlerChrysler. *PDPF de la Berline E320 4MATIC 2007. Le concessionnaire peut offrir un prix moindre.

SOPHIE COUSINEAU > LE MONDE DES AFFAIRES

scousine@lapresse.ca

Quelques questions pour Gildan

C'est à l'hôtel Ritz-Carlton que se tiendra demain l'assemblée des actionnaires de Vêtements de sport Gildan. Et même si ses résultats financiers du premier trimestre 2002, qui seront dévoilés à la fermeture des marchés aujourd'hui, sont mirobolants, certains détenteurs d'actions pourraient avoir de sérieux scrupules à l'endroit du fabricant de t-shirts.

Gildan vient de connaître son *annus horribilis*. Et la télévision anglaise de Radio-Canada l'a couronnée en diffusant il y a deux semaines un reportage assez dévastateur sur les conditions de travail des salariés de Gildan au Honduras, le dernier ennui d'une longue série.

Il y a un an, il y avait d'abord eu la saisie, par la police de la Jamaïque, de 10 tonnes de marijuana dans un conteneur de chandails de Gildan destiné aux États-Unis ; à la suite de cette découverte, le fabricant a fermé son usine de la Barbade, d'où provenait le conteneur, se disant incapable d'en assurer la sécurité.

Puis, en avril, son rival Fruit of the Loom, acculé à la faillite, a intenté une poursuite pour espionnage industriel : des anciens cadres de l'entreprise de Chicago passés chez Gildan auraient refilé à leur nouvel employeur des secrets commerciaux. L'affaire s'est réglée à l'amiable, sans que Gildan admette quelque responsabilité, mais a quand même coûté cher en frais juridiques. Ces frais, ainsi que les coûts associés à l'examen des livres de Fruit of the Loom — que Gildan voulait acquérir, mais qui fut emportée par la firme Berkshire Hathaway de Warren Buffet — ont totalisé 11,8 millions de dollars.

En juillet, Gildan a révélé que ses résultats financiers ne seraient pas à la hauteur des attentes pour les exercices 2001 et 2002. Mais le ralentissement a été encore plus fort que prévu, et les résultats du dernier exercice, dévoilés en décembre, sont arrivés en deçà des cibles révisées.

Les ventes de Gildan, premier producteur de t-shirts, ont bien progressé à 504,9 millions au cours de l'année terminée le 30 septembre. Toutefois, le prix des t-shirts a chuté avec une concurrence coupe-gorge, ce qui a comprimé les profits. La rentabilité a

été d'autant plus touchée que les frais de l'entreprise ont gonflé, notamment en raison de contrats d'achat de coton conclus à des cours trop élevés, qui se sont traduits par une charge de 13,6 millions.

Mais le reportage de l'émission *Disclosure* pourrait être beaucoup plus coûteux, puisqu'il entache l'image de Gildan. Il met aussi dans l'embarras le Fonds de solidarité, puisque le bras investisseur de la FTQ est le premier investisseur institutionnel de Gildan, avec une participation d'environ 13,5 %.

Que montre ce reportage effectué au Honduras, où se trouvent quatre usines et où travaillent 5000 des 7400 employés de Gildan ?

> des employés qui travaillent à un rythme d'enfer pour atteindre leurs quotas, sans lesquels ils gagneront moins que leur salaire quotidien de 16 dollars ;
> des témoignages de femmes qui affirment qu'elles ont subi à l'embauche un test d'urine, test uniquement administré aux femmes, pour écarter, selon elles, toute candidate enceinte ;
> des W.-C. surveillés par des gardiennes qui distribuent le papier hygiénique et qui veillent à ce que les employées ne s'y attardent pas ;
> une usine surchauffée, où les très nombreuses mousses de coton dans l'air s'accrochent à la peau et aux cheveux ; les employés s'en protègent en se nouant un bout de t-shirt sur le visage, tandis qu'un concierge passe la journée à aspirer les mousses qui s'accumulent dans une trappe du système de ventilation.

Confrontée à ces témoignages, voici ce que la première vice-présidente affaires corporatives de Gildan, Mackie Vadachino a expliqué, dans le reportage et en entrevue hier :

> « Je pense que les employés interviewés ont menti, et que leurs témoignages ont été scénarisés par des gens qui veulent nous faire mal paraître. »

> « Il y a des tests d'embauche pour vérifier



POUR RETROUVER
LES TEXTES DES CHRONIQUEURS
www.cyberpresse.ca/chroniqueurs

si les employés consomment des drogues. Mais il n'y a aucun test de grossesse... Maintenant, nous avons changé la direction (au Honduras) il y a six ou huit mois... Si l'ancienne direction faisait des tests, le siège social n'en a jamais été informé. »

> « La qualité de l'air est contrôlée à tous les trois mois en fonction des normes canadiennes : il n'y a aucun problème. Et la fibre de coton n'est pas dangereuse, puisqu'elle n'entre pas dans les poumons. »

> « Ils ont choisi un coin d'une usine dont le climatiseur ne fonctionnait pas. S'il faisait plus de 30 degrés dans l'usine, ils n'ont pas dit qu'il fait plus de 42 degrés à l'extérieur. »
> « Je jure que les conditions de travail là-bas sont meilleures qu'ici, parce que les usines sont neuves, alors que celles du Québec sont plus anciennes. Et les conditions au Québec sont bonnes. »

Sans surprise, les versions sont aux antipodes. Qu'en pense le Fonds de solidarité ? « Évidemment, on ne tolérerait jamais des pratiques comme celles-là », dit Gilles Audette, directeur des relations avec les travailleurs où le Fonds de solidarité a investi. Mais M. Audette assure que le Fonds n'a rien constaté de tel lorsqu'il a inspecté de lui-même les usines de Gildan au Honduras en 1999.

Pour dissiper la controverse qui couvait bien avant la diffusion du reportage de la CBC, le Fonds compte maintenant sur Gildan, qui s'assure actuellement que ses usines respectent certains codes de conduite. Depuis janvier 2001, Gildan essaie d'obtenir sa certification WRAP (Worldwide

Responsible Apparel Production). Mais ces conditions de travail minimales, établies par l'industrie américaine du vêtement en réponse aux critiques sur les *sweatshops*, sont jugées insuffisantes par ceux qui militent en faveur des droits des travailleurs.

Le Fonds lui préfère d'ailleurs les normes SA 8000, élaborées par un organisme sans but lucratif de New York, Social Accountability International (SAI), où sont représentés autant des représentants de syndicats et d'ONG comme Amnistie internationale que de grandes entreprises comme Toys « R » Us.

« Il ne s'agit pas d'être certifié par l'organisme lui-même, un processus assez coûteux, mais d'adopter les normes de conduite de SAI et de s'assurer qu'elles soient respectées par une firme de vérificateurs indépendants », dit Gilles Audette.

Depuis décembre, soit dit en passant, le Fonds fait du respect des normes SA 8000 une condition à tout nouvel investissement dans une entreprise d'une industrie « sensible » (vêtement, jouet, etc.) ayant un usine dans le Sud.

Avant même l'adoption de cette nouvelle politique, Gildan a commencé à appliquer les normes SA 8000, « à la suggestion du Fonds ». Celui-ci a référé à Gildan deux spécialistes de la vérification : les sociétés Verité et Bureau Veritas. Gildan a discuté avec ces deux sociétés ainsi qu'avec une troisième qu'elle refuse d'identifier, mais n'a

pas encore arrêté son choix.

Le Fonds a-t-il donné un ultimatum à Gildan pour se conformer à ces normes ? « On est en discussions sur l'échéancier », dit Gilles Audette.

Voilà de quoi alimenter quelques questions à l'assemblée de demain.

Pour dissiper la controverse qui couvait bien avant la diffusion du reportage de la CBC, le Fonds compte maintenant sur Gildan, qui s'assure actuellement que ses usines respectent certains codes de conduite.

Van Houtte livre de moins bons profits

Reuters

LE SPÉCIALISTE du café Van Houtte a rapporté hier des profits en baisse à son troisième trimestre, les licenciements à l'échelle nord-américaine s'étant traduits par une moins grande activité dans ses services de pause-café en entreprise.

Van Houtte a touché un bénéfice de 5,3 millions, ou 24 cents l'action, au cours du trimestre terminé le 5 janvier, par rapport à un bénéfice de 5,7 millions, ou 26 cents l'action, à pareille période l'année précédente.

Les ventes ont grimpé de 13 %, pour atteindre 74,6 millions.

La compagnie a souligné que les expéditions de café et le bénéfice d'exploitation de ses activités de torréfaction avaient surpassé ses attentes.

Toutefois, les activités de pause-café ont

aussi progressé, mais à un rythme moindre que souhaité.

Les activités de distributrices automatisées et de fabrication de cafetières ont pour leur part affiché une baisse.

« La direction s'attend à terminer l'exercice dans un environnement aussi difficile que celui que nous connaissons depuis quelques mois », a indiqué la société dans un communiqué.

« Malgré sa forte croissance, la performance du secteur de la pause-café déçoit car il est frappé de plein fouet par la pire détérioration du marché de l'emploi depuis dix ans. »

Le titre de Van Houtte a terminé en baisse de 50 cents, à 24,25 \$, à la Bourse de Toronto, se rapprochant de son creux des 12 derniers mois de 23,45 \$.



L'ASSOCIATION DES DIPLÔMÉS
DE L'UNIVERSITÉ LAVAL
Région de Montréal



L'Association des diplômés de l'Université Laval, région de Montréal, est heureuse d'annoncer la composition de son conseil d'administration pour l'année 2002.

Comité exécutif

Président
Jean Dumas
Groupe DDM

1er vice-président
* Benoît Pelchat
De Grandpré Chait

2e vice-président
Nicolas Poitras
Bell Canada

Trésorier
Michel Delisle
Visa Desjardins

Adjointe au conseil
Nicole Larouche

Administrateurs

* François Beauvais
Consultant

Louis Caron
Bell Nexxia

Serge Corriveau
Groupe Genivar

Chantale Taillon
L'Internationale de
Volleyball

Patricia Therrien
Meloche Monnex inc.

* André Vézina
Ernst & Young

* Ces personnes n'apparaissent pas sur la photo.

L'Association remercie chaleureusement les commanditaires qui ont contribué à ses activités en 2001.



Meloche Monnex



MultiVisuelles
www.pmv-mvp.com

QUEBECOR MERRILL



Merci également à :
De Grandpré Chait • TAL • Gestion globale d'actifs inc.

Activités à ne pas manquer :

- Opéra... le mercredi 20 février, soirée à l'Opéra de Montréal pour la présentation de « La Traviata ». Réception avant la représentation.
- Théâtre... le jeudi 25 avril, soirée au théâtre Jean Duceppe pour la présentation de « Le vent et la tempête ». Une réception suivra la représentation.
- Gala... Vingt-huitième gala annuel, le vendredi 10 mai au Marché Bonsecours, sous la présidence d'honneur de monsieur Claude Garcia, président des opérations canadiennes de la Standard Life.
- Golf... l'Association tiendra sa treizième classique de golf le jeudi 12 septembre au club Pinegrove.

Pour renseignements et inscriptions, veuillez communiquer avec madame Nicole Larouche au (514) 842-3892.
Courriel électronique : nicole.larouche@adul.ulaval.ca



HÔTEL
Château Bromont
AFFAIRES • GASTRONOMIE • SPA

1 800 304-3433
www.chateaubromont.com

4 étoiles à 45 minutes de Montréal

... pour être si près
et se sentir si loin.

Ameublement de bureau de qualité exclusif

Nouvel arrivage
d'Europe
en promotion



La plus grande salle
d'exposition à Montréal
3155, rue Deville
Tél. : (514) 725-5295

KAINS

LES PETITES ANNONCES
987 - VENDU

Ça Presse

LES DÉJEUNERS-CAUSERIES
2002



LA CLÉ DE VOS AFFAIRES

Soyez au rendez-vous
de la plus prestigieuse
tribune de Montréal



12 Mardi
février

Hilton Montréal Bonaventure

Pierre Genest

Président-directeur général
Fonds de solidarité FTQ
« Le vieillissement : un défi
de taille au 3^e millénaire »



19 Mardi
février

Hilton Montréal Bonaventure

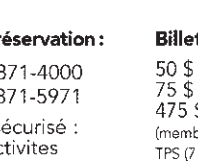
Barbara G. Stymiest

Présidente et chef de la direction
Bourse de Toronto - TSE
« La compétitivité des marchés
de capitaux canadiens »



Renseignements et réservation :
Téléphone : (514) 871-4000
Télécopieur : (514) 871-5971
Site transactionnel sécurisé :
www.cmm.qc.ca/activites

Billet :
50 \$ / membre
75 \$ / non-membre
475 \$ / table de 10
(membres seulement)
TPS (7 %) et TVQ (7,5 %) en sus





Les entreprises sont de plus en plus spécialisées

L'ère de la diversification à qui mieux mieux est révolue

JACQUES BENOIT

Les entreprises se spécialisent de plus en plus, plutôt que de se diversifier comme ce fut précédemment le cas, et le même phénomène touche leurs usines, qui fabriquent une gamme de produits plus étroite qu'autrefois.

« Ces 25 dernières années, les entreprises du secteur canadien de la fabrication ont graduellement réduit leur diversification », notent les trois auteurs d'une étude hautement technique sur le sujet que vient de publier Statistique Canada et portant sur les années 1973 à 1997.

Directeur de la division de l'analyste micro-économique de Statistique Canada, et l'un de ses trois auteurs, John Baldwin se disait hier « frappé » avant tout par le mouvement de spécialisation des entreprises.

« Aussi, par le fait que le nombre d'usines par entreprise a beaucoup diminué à partir des années quatre-vingt », a-t-il ajouté dans une interview à *La Presse*.

Cependant, il disait ignorer si le mouvement de spécialisation, plus marqué que jamais dans les années 1986 à 1989, allait se poursuivre. « Il faudra encore plus de données », a-t-il déclaré.

Le grand moteur de tous ces changements : la libéralisation des échanges, en marche depuis la fin de la Deuxième Guerre mondiale, qui a été accompagnée d'un recul constant des droits de douane.

Ainsi, de 6,3 % de la valeur des importations en 1973, ces droits avaient reculé en moyenne à 3,3 % en 1989 et n'atteignaient



Photothèque AP

Selon les auteurs de l'étude, il y a sans doute un lien de cause à effet entre l'accroissement des exportations et la tendance à la spécialisation, que l'Accord de libre-échange canado-américain (1989) et l'Accord de libre-échange nord-américain (1994) ont accentués.

plus que 1,1 % en 1996, selon l'étude.

Résultat, à la fois les importations et les exportations grimpent sans discontinuer depuis le début des années quatre-vingt.

Les chiffres : alors que les importations ne représentaient que 26 % de la consommation

intérieure en 1973, ce pourcentage s'élevait à 32 % en 1989 et à environ 47 % à la fin de la période étudiée, soit en 1997.

Les exportations des fabricants ont suivi le même mouvement à la hausse. Par rapport à la production totale de ces secteurs, elles

sont graduellement passées de 25 % en 1973, à 31 % en 1989 et enfin à 47 % approximativement en 1997.

Et, notent les auteurs en substance, il y a sans doute un lien de cause à effet entre l'accroissement des exportations et la tendance à la spécialisation, que l'Accord de libre-échange canado-américain (1989) et l'Accord de libre-échange nord-américain (1994) ont accentués.

Car ce sont les entreprises qui exportent le plus, et dont les marchés ont beaucoup grossi pour cette raison, qui, du même souffle, se spécialisent davantage.

« Les usines sous contrôle étranger étaient moins spécialisées que les usines canadiennes avant l'entrée en vigueur de l'Accord de libre-échange (1989), mais elles le sont devenues davantage ensuite », écrivent-ils.

Autre phénomène étonnant, mais dont John Baldwin dit ignorer les causes : le nombre d'entreprises n'exploitant qu'une usine a considérablement diminué de 1983 à 1993. Elles étaient en effet 27 135 en 1983, alors que 15 549 avaient disparu 10 ans plus tard.

Beaucoup moins nombreuses (en 1973, elles ne représentaient que 5 % de l'ensemble des firmes du secteur manufacturier), les quelque 1250 entreprises disposant de plusieurs usines comptent pour les trois quarts de l'activité manufacturière, avec 76 % de toutes les expéditions en 1973 et à peine moins (74 %) en 1993.

Rendue publique hier, l'étude en question (*Changements observés au niveau de la diversification des entreprises du secteur canadien de la fabrication — de 1973 à 1997 — : Vers la spécialisation*) a pour autres auteurs Desmond Beckstead, également de Statistique Canada, et Richard Caves, de l'Université Harvard.

Forte hausse des annonces de suppressions d'emplois en janvier

Agence France-Presse

WASHINGTON — Les entreprises américaines ont annoncé en janvier la suppression de 212 704 emplois, en hausse de 32 % par rapport à décembre (161 584), selon des statistiques du cabinet-conseil Challenger, Gray & Christmas, publiées hier.

La progression notée en janvier met fin à trois mois de suite de recul des annonces de suppressions d'emplois, a indiqué Challenger dans un communiqué.

Les chiffres de janvier portent à près de 1 million (998 699) les annonces de suppressions d'emplois depuis les attentats du 11 septembre contre New York et Washington, a précisé le cabinet-conseil.

Les suppressions de postes de travail annoncées le mois dernier sont supérieures de 50 % à celles enregistrées en janvier 2001 (142 208), et dépassent pour la quatrième fois en sept mois la barre des 200 000.

Les statistiques de janvier ont été notamment gonflées par les 35 000 suppressions d'emplois annoncées par le deuxième constructeur automobile américain Ford dans le cadre d'un plan de restructuration.

Les entreprises « continuent de trouver des moyens pour contenir leurs coûts » face à une demande qui reste faible, a expliqué le président de Challenger, John Challenger, cité dans le communiqué.

« Il y a des indications selon lesquelles de grandes entreprises pourraient annoncer des réductions d'emplois significatives dans les prochaines semaines ou les prochains mois. Ces plans pourraient changer en fonction des performances de l'économie, mais, pour l'instant, il semble que plusieurs mois de suppressions d'emplois importantes sont en vue », a ajouté M. Challenger.

Dianor : jalonnement aux monts Otish

RESSOURCES DIANOR a étendu son programme de jalonnement sélectif jusqu'aux monts Otish, situés au Québec. Avant la ruée que l'on connaît présentement aux monts Otish, soit depuis le 17 décembre, la société avait déjà fait une demande auprès du ministère des Ressources naturelles, pour 52 titres miniers, couvrant 12 cibles prioritaires. La société est actuellement en attente de la confirmation de ces titres par le ministère des Ressources naturelles.

3024383



La Manuvie hausse son bénéfice au quatrième trimestre

d'après Reuters et PC

TORONTO – Le bénéfice de la Société financière Manuvie a grimpé au quatrième trimestre, dopé par les forts résultats de l'ensemble de ses activités, particulièrement au Canada et en Asie.

Le premier assureur canadien a fait état d'un bénéfice net de 336 millions, soit 70 cents l'action, pour son plus récent trimestre, par rapport à un bénéfice de 286 millions, ou 59 cents l'action, au cours de la même période un an plus tôt.

Neuf analystes s'attendaient en moyenne à un bénéfice de 65 cents l'action.

Le bénéfice de la Manuvie dépasse 1 milliard, à partir de revenus annuels de 25,8 milliards. L'entreprise enregistre une hausse de 24 % des souscriptions au quatrième trimestre par rapport au troisième trimestre, alors que la gestion de patrimoine a progressé de 12 %.

C'est la deuxième année consécutive que le bénéfice de la Manuvie dépasse 1 milliard. L'an dernier, la société est devenue le premier assureur canadien à réaliser des profits de cette ampleur.

Le rendement des capitaux propres au

quatrième trimestre a grimpé à 16,4 %, contre 16,1 %, sur une base annualisée. Le total des primes et des dépôts a atteint 6,8 milliards, contre 6,1 milliards au même trimestre l'année précédente.

La Manuvie a élevé son dividende trimestriel de 2 cents à 14 cents.

Le titre de la société grimpait de 1,05, à 41,75 \$, hier à la Bourse de Toronto, environ à mi-chemin entre son sommet de 48,25 \$ et son creux de 34,35 \$ des 12 derniers mois.

La TD prévoit perdre plus de 1,1 milliard sur ses prêts

Presse Canadienne

TORONTO — La Banque Toronto-Dominion (TD) mettra de côté une somme avoisinant 1,1 milliard de dollars pour les pertes sur prêts, à la suite de la crise financière en Argentine et dans le secteur des télécommunications.

Seulement pour le premier trimestre terminé le 31 janvier, les pertes sur prêts seront de 325 millions, d'après les résultats rendus publics hier. La perte sur prêts pour l'ensemble de l'année se situera entre 1,1 et 1,2 milliard, alors que le dernier chiffre révisé faisait état d'une prévision de perte sur prêts de 875 millions.

La Banque TD s'attend à des bénéfices d'exploitation pour le premier trimestre entre 77 et 80 cents par action. La banque dévoilera ses bénéfices du premier trimestre le 21 février prochain.

« Nous croyons qu'étant donné la présente conjoncture, notre prévision estimative de la provision pour pertes sur créances pour le reste de l'exercice financier est adéquate », a indiqué A. Charles Baillie, président du conseil et chef de la direction, dans un communiqué rendu public hier.

La Banque TD a cité trois facteurs ayant contribué à l'augmentation de la provision pour pertes sur créances pour le premier trimestre :

- > le fait que quelque 40 millions seront passés en charges pour le trimestre à cause de la détérioration rapide en Argentine ;
- > bien que la TD n'ait pas remarqué une augmentation de nouvelles formations de prêts douteux bruts, la banque a obtenu un taux de recouvrement plus faible que prévu du fait d'une nouvelle détérioration de ses prêts douteux existants dans son portefeuille de communications. Par conséquent, la TD estime que 50 millions de plus seront passés en charges au premier trimestre ;
- > les pertes sur créances attribuables aux services bancaires personnels et commerciaux ont dépassé d'environ 15 millions la prévision initiale du fait de difficultés déjà communiquées de traitement des recouvrements.



Photo AFP ©

Le président de la Réserve fédérale, Alan Greenspan (à droite), écoute l'exposé du secrétaire au Trésor Paul O'Neill, devant le comité du Sénat sur les banques, l'habitation et les affaires urbaines.

Greenspan prône une meilleure éducation financière

Reuters

WASHINGTON — Le président de la Réserve fédérale, Alan Greenspan, a déclaré hier que les consommateurs devaient accroître leurs connaissances financières face à un environnement qui devient de plus en plus complexe.

Le discours de M. Greenspan n'a sinon fait aucune mention de la situation économique présente ou des perspectives d'évolution des taux d'intérêt.

« Pour qu'un système financier de plus en plus complexe fonctionne bien, il est primordial de disséminer largement et en temps opportun toute information financière ou autre auprès d'intervenants des marchés bien au fait des mécanismes, s'ils doivent prendre des décisions bien informées judicieuses pour leur propre bien être et pour une allocation optimale du capital », a expliqué M. Greenspan, dans un discours qu'il devait prononcer devant la commission bancaire du Sénat.

« Pour ce qui concerne le lieux de travail, développer une formation qui permettra aux particuliers de surmonter leur répugnance ou leur incapacité à tirer pleinement parti des avancées et innovations technologiques dans le secteur financier peut être un moyen de profiter des occasions économiques », a poursuivi M. Greenspan.

Investors: ventes de fonds de placement

LE GROUPE INVESTORS a dévoilé hier des ventes de fonds de placement de 508,1 millions de dollars et des rachats de 408,1 millions pour janvier 2002. L'actif des fonds de placement sous gestion s'établissait à 41,43 milliards au 31 janvier 2002. Il s'agit d'une baisse de 0,50 % par rapport au résultat de 41,64 milliards au 31 décembre 2001. L'actif combiné des fonds de placement sous gestion pour le Groupe Investors et la Corporation Financière Mackenzie atteignait 74,28 milliards au 31 janvier 2002. Il s'agit d'une baisse de 1,01 % par rapport à il y a un mois, où cet actif s'établissait à 75,04 milliards.

Bénéfice net en baisse chez Inco

Presse Canadienne

TORONTO — La société minière Inco a subi une perte nette de 5 millions US au trimestre échu le 31 décembre, à la suite du recul des ventes et à la déprime des prix du nickel.

À pareille date en 2000, indiquent ses résultats publiés hier, Inco avait dégagé un bénéfice net de 83 millions US ; les ventes étaient de 463 millions US, par rapport à 664 millions US un an plus tôt.

L'exercice 2001 complet a donné un bénéfice net de 305 millions US, en baisse sur celui de 400 millions US en l'an 2000 ; le chif-

fre d'affaires a baissé, de 2,9 à 2,1 milliards US d'un exercice à l'autre.

La société, créée en 1928 sous le nom d'International Nickel Company of Canada, a pâti en outre des faibles prix du cuivre et des métaux du groupe platine ; la demande de nickel et de cuivre, présents dans moult produits manufacturés, a périclité et donc tiré le bilan vers le bas.

Le président Scott Hand s'est dit « prudemment optimiste, car nous anticipons une reprise du marché du nickel au second semestre (de 2002) et nous sommes bien préparés pour une telle évolution ».

Inco présente un bilan en dollars américains, alors que ses dépenses et autres frais sont pour la plupart en dollars canadiens ; la grande minière est implantée surtout en Ontario et au Manitoba.

Un dollar américain en hausse favorise donc son bilan mais, au quatrième trimestre, divers ajustements relatifs aux devises ont causé une perte ponctuelle de 9 millions US.

Par ailleurs, Inco affirme avoir fait des « progrès substantiels » dans ses discussions avec le gouvernement de Terre-Neuve touchant une éventuelle exploitation du gisement de nickel de Voisey's Bay.



L'EXECUTIVE MBA NUMÉRO UN AU CANADA

Classé au premier rang par le magazine Canadian Business en octobre 2001 et offert en anglais ici même à Montréal, le programme de maîtrise en administration pour gens d'affaires Queen's Executive MBA de la Queen's School of Business s'avère le seul au Canada qui permet d'établir des contacts avec des collègues d'un océan à l'autre.

Nos centres de formation reliés par un système de téléconférence multipoint sont situés dans différentes villes du pays. En vous joignant à l'une de nos équipes d'apprentissage, vous évoluez dans un environnement stimulant qui privilégie à la fois une relation étroite avec l'enseignant et une interaction dynamique entre participants. En seulement deux ans, vous pouvez ainsi obtenir votre maîtrise en administration des affaires tout en poursuivant vos activités professionnelles.

Pour en savoir plus, il suffit d'assister à l'une de nos séances d'information. En seulement 60 minutes, vous comprendrez pourquoi plus de gestionnaires canadiens préfèrent le Queen's Executive MBA à tout autre programme de maîtrise en administration pour gens d'affaires au pays.

Pour assister à l'une de nos séances d'information, il est préférable d'effectuer une réservation. Pour nous joindre sans frais, composez le 1 888 EXEC MBA (1 888 393-2622) ou rendez-vous au www.queensexecmba.com.

Prochaines SÉANCES D'INFORMATION

Pour en savoir plus, faites le 1 888 EXEC MBA.

Montréal

Le mardi 12 février
de 12 h 15 à 13 h 15
(un goûter sera servi)
de 18 h à 19 h
Hôtel Delta Montréal
450, rue Sherbrooke
Ouest

Pointe-Claire

Le mercredi 13 février
de 12 h 15 à 13 h 15
(un goûter sera servi)
de 18 h à 19 h
Hôtel Holiday Inn
6700, route Transcanadienne





Un Global 5000.

Bombardier a reçu des lettres d'intention pour 15 jets Global 5000

Reuters et Presse Canadienne

Bombardier Aéronautique a reçu des lettres d'intention pour la vente de 15 biréacteurs d'affaires intercontinentaux ultrarapides Global 5000, des contrats d'une valeur potentielle d'environ 495 millions de dollars, a indiqué la société qui lance officiellement aujourd'hui le Global 5000, un biréacteur d'affaires intercontinental conçu pour répondre au créneau des grands avions d'affaires.

Le troisième avionneur civil et premier fabricant mondial de matériel ferroviaire a indiqué que l'avion, présenté en octobre dernier, se vendra au coût d'environ 33 millions. « Avec le Bombardier Global 5000, le 12^e avion de Bombardier produit en 12 ans, nous voulons continuer à mettre au point des produits qui répondent aux nouveaux besoins des marchés », a déclaré dans un communiqué le président de Bombardier Avions d'affaires, Peter Edwards.

Le Global 5000 fait partie de la catégorie des biréacteurs d'affaires « super grands » et les estimations de l'industrie indiquent que quelque 750 appareils du genre seront nécessaires d'ici 2010, a indiqué Bombardier.

Le nouvel appareil peut parcourir des distances de 8889 kilomètres sans arrêt, d'Europe continentale au centre de l'Amérique du Nord, à 904 km/h, soit 85 % de la vitesse du son, avec huit passagers et trois membres d'équipage à son bord, a indiqué la société.



La cabine d'un Global 5000.

Bombardier a choisi Rolls-Royce pour la fourniture des moteurs BR710A2-20, qui seront fabriqués dans l'usine de la compagnie à Dahlewitz, près de Berlin. Mitsubishi Heavy Industries Ltd., de Nagoya, au Japon, sera responsable de la conception détaillée, la fabrication et l'intégration des sections d'aile et du fuselage central.

Le premier vol du Global 5000 est prévu pour le premier trimestre de l'an prochain. La certifi-

cation de type conforme aux normes de Transports Canada, de la Federal Aviation Administration et des European Joint Aviation Authorities devrait être obtenue au premier trimestre de 2004, a précisé la société.

Le titre de catégorie B de Bombardier a grimpé de 10 cents, à 14,65 \$, hier à la Bourse de Toronto.

Le Global 5000 a été mis au point à la suite d'une étude de marché de 24 mois.

Les sociétés aériennes ont perdu un record de 10 milliards US en 2001

Reuters

GENÈVE — Les grandes compagnies aériennes mondiales ont perdu 10 milliards de dollars américains l'an passé, ce qui est un record, avec une baisse du trafic passagers de 4 %, selon les estimations publiées hier par l'Association internationale du transport aérien (IATA).

Les attentats du 11 septembre n'ont fait qu'aggraver le ralentissement d'activité qui était déjà perceptible en raison d'une conjoncture mondialement déprimée, explique un porte-parole de l'organisme genevois, dont les données excluent le trafic aérien intérieur des États-Unis.

Le transport de fret a diminué de 8 % en 2001, ajoute l'IATA dans un communiqué.

L'IATA, qui compte 280 compagnies aériennes, note toutefois que son récent rapport sur les voyages d'affaires a montré qu'un redressement dans ce segment pourrait être tout proche.

Brevet décerné pour RAM Genomics

La Presse

PROCRÉA BioSciences a fait savoir hier que le Bureau américain de la propriété intellectuelle (United States Patent and Trademark Office-USPTO) a accepté la demande de brevet pour RAM Genomics, une plate-forme de cartographie tridimensionnelle du génome qui procurera un niveau d'information supérieur à celui fourni par la caractérisation du génome humain. La technologie RAM Genomics permettra, à partir d'un gène connu, d'identifier rapidement des gènes ainsi que des séquences régulatrices qui interagissent physiquement ensemble dans le noyau de la cellule.

N

O

E

S

Croix-Rouge canadienne
Division du Québec

En tout lieu. En tout temps.

1 800 592-7649
www.croixrouge.ca

AVIS LÉGAUX
APPELS D'OFFRES
SOUMISSIONS - ENCANS

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-05-068021-011
COUR SUPÉRIEURE
(Division de faillite et d'insolvabilité)
CE 10 DÉCEMBRE 2001.

PRÉSIDENT :
L'HONORABLE JEAN GUIBAULT, J.S.C.
Dans l'affaire de
THE SWISS AIR TRANSPORT COMPANY
LIMITED, une compagnie d'importation constituée en vertu des lois de la Suisse, ayant son siège social dans la Ville de Kloten, et ayant une place d'affaires au Canada au 1555, rue Peel, bureau 800, en la Ville de Montréal, province de Québec, H3A 3L8;
-et-
FLIGHTLEASE A.G., une compagnie d'importation constituée en vertu des lois de la Suisse, ayant son siège social dans la Ville de Kloten, et ayant une place d'affaires au Canada au 1555, rue Peel, bureau 800, en la Ville de Montréal, province de Québec, H3A 3L8;
Requérantes
-et-
KARL WÜTHRICH, Es-qualité de Commissaire à Swissair et Flightlease nommé par le Tribunal suisse de Bülach, avocat, pratiquant au sein du cabinet Wenger Plattner, Aeschenvorstadt 55, CH-4010, en la Ville de Bâle, Suisse;
Intervenant
RENOUVELLEMENT D'ORDONNANCE DE SURSIS
AYANT EXAMINÉ la Requête pour Renouvellement d'Ordonnance de Sursis entendue aujourd'hui à Montréal, Québec, Canada, présentée par The Swiss Air Transport Company Limited (ci-après «Swissair») et par Flightlease A.G. (ci-après «Flightlease»;
AYANT EXAMINÉ les Ordonnances de Sursis Provisaires émises le 5 octobre 2001 et les Ordonnances Définitives de Sursis émises le 4 décembre 2001 par le Tribunal suisse de Bülach, de même que l'Ordonnance rendue par l'Honorable Jean Guibault, J.C.S. de cette Cour le 9 octobre 2001 accordant un sursis temporaire aux Requérantes;
AYANT EXAMINÉ les pièces déposées à l'appui de la Requête initiale pour l'émission d'une Ordonnance de Sursis Temporaire et celle produite à l'appui du renouvellement de l'Ordonnance de Sursis;
AYANT EXAMINÉ les Affidavits d'Olivier P. Schlegel et de Karl Wüthrich;
AYANT ENTENDU les représentations des procureurs des parties et de certains créanciers;
VU les dispositions de l'alinéa 18.6 de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies, S.R.C. 1985, c. C-36;
PAR LES PRÉSENTES, LA COUR:
1) ACCUEILLE la présente Requête pour Renouvellement d'Ordonnance de Sursis;
2) RECONNAÎT et DÉCLARE applicables au Canada les Ordonnances Définitives de Sursis rendues par le Tribunal suisse de Bülach le 4 décembre 2001;
3) SUSPENDIT et INTERDIT l'émission de toutes procédures et actions, qu'elles soient de nature judiciaire, administrative ou autre, prises ou qui pourraient être prises par tout créancier de Swissair ou de Flightlease, y compris les fournisseurs, locataires, détenteurs de cautionnements et autres sûretés, les clients et parties contractantes prétendant avoir des réclamations contre Swissair ou Flightlease, au Canada ou ailleurs;
4) INTERDIT à toutes personnes, établissements et compagnies d'exercer tous droits d'échange, de compensation, de combinaison ou de consolidation de comptes relativement à toute somme qui peut être due ou devenir due entre lesdites personnes, établissements ou compagnies d'une part et Swissair et Flightlease d'autre part;
5) INTERDIT à toutes personnes, établissements et compagnies de mettre en oeuvre toutes priorités, privilèges, droits prioritaires, hypothèques, mortgage, droits de rétention ou autres droits relativement à tous les biens de Swissair ou de Flightlease;
6) ORDONNE à tous les créanciers garantis de ne pas exiger le paiement ou, si paiement a déjà été demandé, de se désister de telles demandes et de se désister de toutes exécutions à l'encontre de garanties, y compris des débiteurs, lettres de crédit et autres instruments de garantie, relativement à tous les biens de Swissair ou de Flightlease;
7) INTERDIT à toutes personnes, établissements et compagnies ayant des ententes avec Swissair et Flightlease, ou faisant affaires avec Swissair ou Flightlease sans entente, relativement à la fourniture de biens et services, et tout spécialement aux entreprises d'utilité publique, d'accélérer l'échéance de toutes sommes dues, de réclamer paiement en vertu de débiteurs ou autres garanties, d'encaisser les lettres de crédit, ou de mettre fin à toutes telles ententes sans le consentement préalable et écrit de Swissair ou de Flightlease, ou à la suite d'une ordonnance de cette Cour;
8) ORDONNE à tous émetteurs de licences et à toutes parties à des ententes de distribution avec Swissair et Flightlease de ne pas chercher à invoquer l'annulation de telles ententes à moins que le consentement préalable et écrit de Swissair et Flightlease ne soit obtenu ou à la suite d'une ordonnance de cette Cour;
9) ORDONNE à toutes personnes, établissements et compagnies ayant jusqu'à maintenant fourni des biens et services à Swissair ou Flightlease de continuer telle fourniture au prix du marché et à des conditions normales pourvu que Swissair et Flightlease s'acquittent de ces prix du marché et conditions normales relativement auxdits biens et services à partir d'aujourd'hui;
10) ORDONNE à toutes entreprises d'utilité publique, qu'elles soient privées ou publiques, de ne pas cesser, contre paiement selon les termes et conditions décrits à la conclusion 9 ci-haut, de fournir à Swissair et Flightlease les services d'aide à la navigation, services au sol, et autres services aéroportuaires tels que commissaire, manutention des bagages et du cargo, enregistrement, traiteur, nettoyage, dégivrage et autres services semblables, de sécurité, de banque, d'impression de billets et de tickets, de service de camionnage et de transport au sol, d'hôtel, d'électricité, de téléphone, d'eau et de gaz, incluant Avgas ou Jet Fuel et autres produits pétroliers;
11) DÉCLARE que le Renouvellement d'Ordonnance de Sursis émise aux présentes et toutes ordonnances futures dans le présent dossier auront application et effet dans toutes les provinces et territoires du Canada, et cette Cour recherche et demande l'aide et la reconnaissance de toute Cour ou tribunal administratif dans quelque province ou territoire du Canada et devant toute Cour fédérale canadienne ou tribunal administratif fédéral en vue de porter assistance à Swissair et Flightlease et à cette Cour afin de mettre les dispositions du présent Renouvellement d'Ordonnance de Sursis;
12) ORDONNE à Swissair et à Flightlease de se présenter à nouveau devant cette Cour dans les dix (10) jours de la décision du Tribunal suisse de Bülach, Suisse, relativement au renouvellement ou à la prorogation des Ordonnances Définitives de Sursis émises le 4 décembre 2001 en faveur de Swissair et Flightlease;
13) PERMET à Swissair et à Flightlease de soumettre à cette Cour de temps à autre des demandes d'ordonnances additionnelles ou différentes de la présente Ordonnance, lorsque jugé utile;
14) ORDONNE l'exécution provisoire de la présente Ordonnance nonobstant appel ou autre procédure, et ce sans qu'il soit nécessaire de fournir quelque cautionnement;
15) ORDONNE à Swissair et à Flightlease de publier la présente Ordonnance une (1) fois en français dans le journal La Presse et une (1) fois en anglais dans le journal The Gazette, et une (1) fois dans le Globe and Mail, dans les cinq (5) jours de la présente date.

LE TOUT SANS FRAIS.
L'HONORABLE JEAN GUIBAULT, J.C.S.

Un taux de change fixe aurait été pire pour le Canada, selon C.D. Howe

FRANÇOIS POULIOT
Le Soleil

LE DOLLAR CANADIEN n'est pas responsable du faible taux de croissance (relativement) de la productivité canadienne, et un système d'échange à taux fixe aurait eu des effets plus nocifs pour l'économie qu'un huard flottant. C'est ce que soutiennent les économistes David Laidler et Shay Aba dans une étude publiée hier par l'Institut C.D. Howe.

« Les arguments qui attribuent au système actuel la faible performance de la productivité canadienne sont mal fondés. Et un taux de change fixe, loin de remédier aux problèmes de productivité du Canada, les aurait probablement aggravés », écrivent le professeur d'économie à l'Université Western et l'analyste de politiques de l'Institut.

Des entrepreneurs paresseux

Les auteurs s'attaquent principa-

lement à l'argument prodollarisation qui soutient que la chute du huard, en stimulant les exportations, a rendu les entrepreneurs canadiens paresseux dans leurs améliorations de procédés et achats d'équipements. Ils soulignent que plusieurs faits militent à l'encontre de cette affirmation.

Si le taux de change mettait les entreprises canadiennes à l'abris de la concurrence, disent-ils, cela devrait se traduire dans tous les secteurs. Or, tel n'est pas le cas. Au cours des années quatre-vingt-dix, seulement deux des cinq secteurs comparatifs de l'économie canadienne (la machinerie, de même que les équipements électriques et électroniques) ont connu des taux de croissance véritablement inférieurs à ceux des États-Unis.

Les économistes soulignent que l'argument des partisans de la dollarisation voudrait aussi dire que les entrepreneurs canadiens ne sont pas des « maximisateurs de bénéfices » et se contentent plutôt d'une vie tranquille. Un raisonnement

qu'ils ont de la difficulté à emprunter.

MM. Laidler et Aba ne nient pas que le taux de change réel du dollar (par opposition à nominal : entendre sa véritable valeur) a reculé au cours des années quatre-vingt-dix et quand même rendu plus onéreux le coût des importations. Mais ils ajoutent que la cause du recul est plutôt attribuable à la chute des prix des produits de base non énergétiques (ressources naturelles) vers la fin des années quatre-vingt-dix.

Matières premières

Les experts estiment en outre que la baisse du dollar a aidé l'économie canadienne à composer avec le recul des prix des matières premières et que, n'eût été de cette baisse, le coup aurait été encaissé via d'autres canaux.

« Au cours des années quatre-vingt-dix, un taux de change fixe aurait probablement aggravé les problèmes de productivité du Canada. Le maintien d'une parité au-

rait en effet été créateur de déflation et provoqué une récession économique qui aurait à son tour nuit aux investissements », écrivent-ils.

C.D. Howe estime que le taux de change réel du huard continue d'être fortement influencé par le prix des produits de base, qui pèsent environ pour 30 % des exportations canadiennes. L'institut dit ne pas plaider en faveur d'une politique qui viendrait accélérer le déclin de la dépendance. Mais il se dit également opposé à des politiques qui contrent son affranchissement. En conséquence, la maison recommande que le gouvernement canadien adopte des taux de taxation convergents pour les différents secteurs de l'économie canadienne.

Pour l'heure, dit C.D. Howe, le régime de taxation favorise le secteur des commodités, notamment celui des produits forestiers. À long terme, pareil rééquilibrage aurait probablement pour effet de réduire la dépendance.

Honda publie des résultats records au troisième trimestre

Reuters

TOKYO — Honda Motor Co., deuxième constructeur automobile japonais, a annoncé hier une forte augmentation de ses résultats du troisième trimestre à des niveaux records, grâce à la faiblesse du yen et à des ventes satisfaisantes au Japon et aux États-Unis.

Le bénéfice d'exploitation consolidé a augmenté de 60,7 %, à 154,78 milliards de yens (1,17 milliard de dollars US), pour la période d'octobre à décembre, ce qui est largement conforme aux prévisions.

Le bénéfice net a progressé de 73,8 %, à 82,26 milliards de yens, également un record, soit 84,42 yens par action.

Le chiffre d'affaires s'est accru de 11,4 %, à 1 756 milliards de yens, grâce à la popularité du monospace Odyssey et aux fortes ventes de la petite cylindrée Fit.

La monnaie

Mais l'élément le plus déterminant a été la monnaie japonaise, qui s'est dépréciée de 16 yens en moyenne annuelle sur la période

pour s'inscrire à 124 pour un dollar US, contribuant pour 38,5 milliards de yens au bénéfice d'exploitation.

Une faiblesse du yen augmente la valeur des revenus de l'étranger. En tenant compte des exportations, les analystes estiment qu'Honda tire de 80 à 90 % environ de son bénéfice d'exploitation de l'Amérique du Nord.

Honda est le seul constructeur automobile japonais à publier des résultats trimestriels.

Toyota Motor Corp. et Nissan Motor Co., filiale du constructeur français Renault, devraient aussi réaliser des résultats records sur l'ensemble de l'exercice.

Prévision maintenue

La société maintient sa prévision de bénéfice d'exploitation de 550 milliards de yens sur l'ensemble de l'année, en augmentation de 35 %, et de bénéfice net de 330 milliards de yens, en progression de 42 %.

Honda devrait encore bénéficier de la faiblesse du yen sur le trimestre de janvier à mars, mais pas au point de modifier ses prévisions de résultats annuels.

TECHNOBRÈVES

L'usage d'Internet continue de progresser aux États-Unis

WASHINGTON — L'usage d'Internet continue de croître aux États-Unis, au rythme de deux millions de nouveaux internautes par mois, selon une étude publiée hier par le département américain du Commerce. Malgré la crise des nouvelles technologies, 26 millions d'Américains se sont convertis à l'usage du Web entre août 2000 et septembre 2001, selon des chiffres tirés du recensement américain. En septembre dernier, un total de 143 millions d'Américains — soit 54 % de la population — surfaient sur Internet et 174 millions (66 %) utilisaient un ordinateur, précise le département du Commerce. Chez les enfants de cinq à 17 ans, le taux d'utilisation de l'ordinateur atteint 90 %. La part des accès Internet à haut débit a également progressé, passant de 4 à 11 % de la population totale et de 11 à 20 % des internautes sur la période.

Assemblée le 19 mars pour voter sur la fusion HP-Compaq

NEW YORK — Hewlett-Packard Co. compte convoquer une assemblée générale extraordinaire le 19 mars pour voter sur le projet de fusion avec Compaq Computer Corp., selon une note déposée auprès de la Securities and Exchange Commission (SEC). Compaq convoquera lui aussi une assemblée le jour suivant.

Légère baisse des ventes de PC au Japon prévue en 2002

TOKYO — Les ventes de micro-ordinateurs (PC) sur le marché japonais devraient légèrement chuter en 2002, avant de montrer des signes de reprise au quatrième trimestre, affirmait hier un groupement de professionnels. La Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) affirme maintenir ses prévisions à 10,6 millions d'unités pour l'exercice s'achevant le 31 mars.

DU CARACTÈRE!

Tous les dimanches dans **La Presse**

LECTURES

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES
SOUMISSIONS - ENCANS

AÉROPORTS
DE MONTRÉAL

APPEL D'OFFRES
APPROVISIONNEMENT

Les entrepreneurs et les fournisseurs de biens et services peuvent obtenir plus d'informations sur nos appels d'offres en cours en consultant la section « APPELS D'OFFRES » dans notre site internet à l'adresse suivante :
WWW.adm1.com

3020698

Hydro
Québec

APPELS DE SOUMISSIONS

Les entrepreneurs et les fournisseurs peuvent obtenir de l'information sur les appels de soumissions ouverts et le résultat d'ouverture des plis d'Hydro-Québec en visitant le site Internet de l'entreprise :
www.hydroquebec.com/soumissionnez
ou en composant un des numéros de téléphone suivants :
Montréal et environs : (514) 745-5720
Extérieur : 1 800 363-0910

3013313

CÉGEP DU
VIEUX MONTRÉAL

APPEL D'OFFRES
Nº: 502-01-29-255

PROJET:
LA MAISON DU PRÊT D'HONNEUR/
RÉSIDENCES ÉTUDIANTES
(ÉLECTROMÉNAGERS)
RESPONSABLE:
Cégep du Vieux Montréal
255, rue Ontario Est
Montréal (Québec)
H2X 1X6
M. Pierre Tessier, directeur
TÉL.: (514) 982-3437 poste 2116
FAX: (514) 982-3441
DESIGNERS:
Maurice Cloutier DESIGNERS ENR.
1463, rue Préfontaine
Montréal (Québec)
H1W 2N6
M. Maurice Cloutier, designer
TÉL.: (514) 598-1393
FAX: (514) 523-2312
Le Collège d'enseignement général et professionnel du Vieux Montréal demande des soumissions pour l'acquisition d'électroménagers nécessaires «La Maison du Prêt d'Honneur» située au 1, boul. René-Lévesque à Montréal.
Seuls sont autorisés à soumissionner pour la fourniture d'électroménagers, les fournisseurs qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec ou lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord.
Les documents d'appel d'offres et autres renseignements pourront être obtenus au bureau du responsable, section approvisionnement, local A3.27, tél. 982-3440, à compter du 6 février 2002, de 13 h 30 à 16 h 30 et par la suite, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30.
Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant représentant 10% de la valeur de la soumission globale ou d'un cautionnement de soumission établi à l'ordre du responsable au même montant, valide pour la durée du contrat à partir de la date d'ouverture des soumissions.
Cette garantie de soumission sera conservée comme cautionnement d'exécution pour la durée des travaux. Les fournisseurs devront prendre note que les compagnies de cautionnement devront détenir un permis pour souscrire au Québec de l'assurance garantie.
Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au Cégep du Vieux Montréal, local A3.27, jusqu'à 14 h 30, heure en vigueur localement, le 20 février 2002 pour être ouvertes publiquement le même jour à la même heure, au 255, rue Ontario Est, Montréal, local A5.90. Les soumissionnaires sont responsables de la livraison de leur soumission au local A3.27.
Les fournisseurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.
Le responsable ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes; il se réserve le droit d'accepter toute soumission en tout et en partie.
Direction des ressources matérielles

3024719

CÉGEP DU
VIEUX MONTRÉAL

CANDIDATURES DE
PRÉQUALIFICATION
D'ENTREPRENEURS
SPÉCIALISÉS EN
ÉBÉNISTERIE

APPEL D'OFFRES
Nº: 502-01-30-256

PROJET:
LA MAISON DU PRÊT D'HONNEUR/
RÉSIDENCES ÉTUDIANTES
(FABRICATION DE MOBILIER)
RESPONSABLE: Collège d'enseignement général et professionnel du Vieux Montréal
255, rue Ontario Est
Montréal (Québec)
H2X 1X6
M. Pierre Tessier, directeur
TÉL.: (514) 982-3437, poste 2116
FAX: (514) 982-3441
DESIGNERS:
Maurice Cloutier DESIGNERS ENR.
1463, rue Préfontaine
Montréal (Québec)
H1W 2N6
M. Maurice Cloutier, designer
TÉL.: (514) 598-1393
FAX: (514) 523-2312
Le Collège d'enseignement général et professionnel du Vieux Montréal procède à des demandes de candidatures de préqualification d'entrepreneurs spécialisés en ébénisterie, qui seraient suivies d'un appel d'offres sur invitation pour des travaux de fabrication de mobilier adapté pour «La Maison du Prêt d'Honneur» située au 1, boul. René-Lévesque à Montréal.
Seuls sont autorisés à présenter leur candidature, les entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q. c.B-1.1).
Les documents d'invitation à la préqualification et autres renseignements pourront être obtenus au bureau du responsable, section approvisionnement, local A3.27, tél. 982-3440, à compter du 6 février 2002, de 13 h 30 à 16 h 30 et par la suite, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30.
Les documents dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au Cégep du Vieux Montréal, au 255, rue Ontario Est, 3e étage, local A3.27, à Montréal, jusqu'à 14 heures, heure en vigueur localement, le 20e jour de février 2002 pour être ouvertes publiquement le même jour, à la même heure, au local A5.90. Les entrepreneurs spécialisés en ébénisterie sont responsables de la livraison de leur candidature de préqualification au local A3.27. Suite à la réception de ces renseignements, un comité de sélection, formé de représentants de la firme de designers et du Cégep du Vieux Montréal, analysera les propositions afin de choisir les entrepreneurs qui seront retenus pour présenter une soumission lors d'un appel d'offres sur invitation.
Le responsable ne s'engage à accepter aucune des candidatures reçues.
Direction des ressources matérielles

3024718

Gemplus supprime 15 % de son personnel

Agence France-Presse

GEMENOS, France — Le groupe Gemplus, leader mondial de la carte à puce, supprimera 1000 emplois dans le monde cette année, soit 15 % de ses effectifs, dont 416 en France, a-t-on appris hier de sources syndicales.

« Nous allons réagir violemment à cette annonce », a déclaré Agnel Salerno, délégué syndical, à la sortie du comité d'entreprise extraordinaire, réuni hier soir.

Le patronat n'a pas précisé la ventilation des postes à supprimer ni les modalités, renvoyant à un nouveau comité d'entreprise le 14 février. Les responsables auraient cependant affirmé au personnel que la majorité, voire la totalité, des réductions d'effectifs se ferait sans licenciements secs, selon une source proche du dossier.

La société, dont le centre décisionnel reste à Gémenos, près de Marseille, emploie 6800 personnes dans le monde, dont 2200 en France. Environ 600 postes avaient déjà été

supprimés en 2001. La holding de tête de Gemplus est actuellement établie au Luxembourg.

Le Centre de recherche de Gemplus à l'Île-des-Sœurs ne sera pas touché.

Les représentants du personnel, tenus au secret jusqu'au dévoilement officiel des résultats de la société, ce matin, se sont refusés à confirmer les pertes nettes subies par Gemplus en 2001. Selon des sources proches du dossier, celles-ci seraient de 145 millions d'euros (201 millions CAN) en 2001, par

rapport à un bénéfice net de 99 millions d'euros en 2000.

Le chiffre d'affaires de 2001 devrait être inférieur d'une centaine de millions d'euros à celui de 2000 (où il avait atteint 1,2 milliard d'euros).

Les réductions d'effectifs, pressenties depuis plusieurs mois, sont la conséquence inévitable, avait récemment averti la direction, du ralentissement du marché de la téléphonie mobile, grosse consommatrice de puces. Gemplus réalise la plus grande part de son chiffre d'affaires dans ce secteur.

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA

CARRIÈRES PROFESSIONNELLES

cyberpresse.workopolis.com

La Presse

COMMISSION SCOLAIRE
SIR-WILFRID-LAURIER

**SIR WILFRID LAURIER
SCHOOL BOARD**

Directeur(trice) général(e)

La Commission scolaire Sir Wilfrid Laurier est la troisième grande commission scolaire anglophone avec responsabilités régionales de l'île de Laval et des régions Laurentienne et Lanaudière. Avec un budget de 90 millions de dollars, la commission scolaire est responsable de l'éducation de 13 000 étudiants par un réseau de 35 écoles et l'appui professionnel de 1 500 employés incluant 750 enseignants et personnel de gestion.

Sous l'autorité du conseil des commissaires, le poste de directeur général ou de directrice générale comporte l'entière responsabilité de la gestion des activités journalières, des programmes et des ressources de la commission scolaire pour l'ensemble des unités administratives, des écoles, des divers centres et champs d'activité ainsi que la responsabilité du suivi de l'exécution des décisions du conseil des commissaires et du comité exécutif, et ce, conformément aux dispositions législatives et réglementaires en vigueur.

Le (la) directeur(trice) général(e) est le chef de la direction de la commission scolaire et il/elle est l'aviseur et conseiller principal auprès de la commission pour les domaines pertinents et s'assure que les membres de la commission possèdent les informations nécessaires à une prise de décision appropriée.

Pour réussir à ce poste, le/la titulaire doit exercer un jugement sûr et un leadership efficace en matière de gestion et d'éducation. Ses qualités de planificateur témoignent d'une excellente connaissance des enjeux courants en éducation et de la clairvoyance requise pour établir des objectifs pratiques et réalistes pour la commission. Une grande capacité de communication orale et écrite en anglais et en français s'ajoutera aux habiletés de travail en collégialité.

Nous recherchons des candidat(e)s avec dix années d'expérience pertinente et au moins cinq ans dans un poste de gestion supérieur avec des réalisations témoignant de leur compétence. Un diplôme de deuxième cycle dans une discipline appropriée est requis ainsi qu'une bonne connaissance des technologies de l'information.

Les personnes désireuses de postuler doivent acheminer leur curriculum vitae, en mentionnant le **numéro de projet CV-201004**, soit par notre site www.pwcglobal.com/executive/ca, par télécopieur au **(514) 938-5711** ou par la poste à l'adresse ci-dessous. Leur candidature sera traitée confidentiellement et dans le respect du principe d'équité en matière d'emploi.

PRICEWATERHOUSECOOPERS
Service de recherche de cadres
1250, boul. René-Lévesque Ouest
Bureau 3500
Montréal (Québec) H3B 2G4
execsearch.montreal@ca.pwcglobal.com

Commission scolaire de Montréal

La plus importante commission scolaire du Québec est à la recherche de

Postes d'enseignants(es) en dessin de bâtiment

Pour l'École des Métiers du Sud-Ouest de Montréal

Poste à temps plein ou partiel (jour ou soir)

DESSIN DE BÂTIMENT

PROFIL RECHERCHÉ

Effectuer avec rapidité et précision sur ordinateur (logiciel AutoCAD) des travaux de dessin qui se rapportent au domaine du bâtiment, de la structure d'acier et de la mécanique du bâtiment.

EXIGENCE MINIMALE

Détenir un diplôme d'études professionnelles en dessin de bâtiment ou en techniques d'architecture.

EXIGENCES PARTICULIÈRES

Connaissance de l'anglais parlé et écrit. Connaissance du logiciel AutoCAD. Certaines connaissances en dessin de structure d'acier et de mécanique du bâtiment (plomberie, ventilation, électricité) seraient considérées comme un atout.

TRAITEMENT : Selon la convention collective en vigueur

Les candidats(es) intéressés(es) doivent faire parvenir leur curriculum vitae, accompagné de photocopies de leurs diplômes ou relevés de notes, avant le 12 février 2002, à/s Directeur de la formation professionnelle à l'École des Métiers du Sud-Ouest de Montréal, 717, rue Saint-Ferdinand, Montréal (Québec) H4C 3L7 ou par télécopieur au (514) 596-7416.

Veuillez noter que seules les personnes correspondant au profil recherché obtiendront une réponse.

La CSDM souscrit au principe d'égalité des chances dans l'emploi. Elle applique un programme d'accès à l'égalité pour les femmes et les communautés culturelles.

Organisme International recherche

Un(e) comptable - vérification et contrôle Permanent - Temps complet

Contrôler les rapports financiers des bureaux internationaux;
Préparer le dossier de vérification;
Participer à la préparation des états financiers intermédiaires et annuels;
Analyser les comptes de bilan et de résultats;
Autres tâches de comptabilité générale.

EXIGENCES:
Formation universitaire en comptabilité (CA, CGA, autres);
Expérience minimale de 5 ans;
Bonne connaissance de la suite «Microsoft Office»;
Maîtrise à l'oral et à l'écrit de la langue française;
Rigueur, ordre et organisation essentiels.

Salaires selon les compétences, excellents avantages sociaux, aucun déplacement international. Poste disponible dès le 11 mars 2002. Transmettre votre candidature avant le 8 février 2002, 17 h, par télécopie au (514) 343-2089 à l'attention du Directeur délégué des ressources humaines.

Association d'Entraide Ville-Marie inc.

CANCER:

Soins palliatifs à domicile

Soins professionnels gratuits et Soutien bénévole

Quand chaque jour compte !

Depuis 1973

(514) 272-7200

Montréal et Laval

CNRC-NRC

Le CNRC est un organisme dynamique national de recherche et de développement engagé à aider le Canada à atteindre son potentiel à titre de nation innovatrice et compétitive. Nos forces, ce sont nos gens exceptionnels, notre expertise essentielle dans le domaine de la science, de l'ingénierie et de l'information, nos programmes de recherche axés sur d'importantes technologies et la diffusion de la technologie. En combinant nos forces à celles de nos partenaires des secteurs industriel et académique, nous favorisons le développement d'un réseau d'innovation au Canada.

Vous pouvez faire une différence au CNRC !

Coordonnateur(trice) Sigma/Finances

Institut de recherche en biotechnologie (IRB)
Montréal (Québec)

Il s'agit d'un poste continu.

Votre défi

Sous la supervision du gestionnaire administratif, vous serez responsable de coordonner toutes les activités liées au logiciel SAP, de la gestion administrative et financière reliée aux compagnies locataires, de coordonner la bonne marche du service de la gestion des documents, d'élaborer des politiques de gestion interne dans le domaine des voyages et du courrier, de coordonner les activités de vérification reliées aux contrats de service, aux ententes de collaboration et aux licences, de contrôler le module de gestion de projets de SAP, d'administrer la gestion des frais téléphoniques et de superviser des employés affectés à trois services distincts.

Vos compétences

Vous serez titulaire d'un diplôme d'études collégiales en administration ou en finances ou dans un domaine connexe. Les personnes possédant une combinaison d'études (diplôme d'études secondaires ou supérieur) et d'expérience pertinente, seront considérées. Vous aurez de l'expérience dans la gestion d'activités liées aux voyages et dans la gestion de projets, dans le contrôle et le suivi d'activités financières et dans la rédaction de rapports divers ou de procédures. De l'expérience dans la coordination d'activités liées au logiciel SAP et en supervision d'employés sera un atout.

Compétences techniques : Vous devrez avoir une connaissance générale des méthodes comptables. Une bonne connaissance du logiciel SAP sera un atout. Une connaissance pratique des logiciels de MS Office est exigée. La connaissance générale des lois, des règlements, des directives administratives et des principes en matière d'administration et de finance d'un organisme fédéral sera un atout.

Compétences comportementales : Priorité au client, communication, travail en équipe, capacité de concevoir et d'analyser, orienté(e) vers les résultats, connaissance de soi et perfectionnement personnel et valorisation des gens.

La connaissance de l'anglais et du français est requise et une vérification de fiabilité approfondie sera menée. L'aide à la réinstallation sera déterminée conformément à la politique de réinstallation du CNRC.

Échelle de traitement : De 40 126 \$ à 47 350 \$ par année, auquel s'ajoute une prime de bilinguisme de 800 \$ par année à la personne qui atteint les exigences linguistiques.

Le CNRC est un employeur qui valorise la diversité de la main-d'œuvre. À ce titre, on encourage les candidat(e)s à s'auto-identifier comme membre d'un des groupes cibles suivants : femmes, minorités visibles, Autochtones et personnes handicapées.

Pour en savoir davantage, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 22 février 2002, en indiquant le **numéro de référence 49-01-57 à Sophie Lancôt, Coordonnatrice des systèmes de ressources humaines, 6100, avenue Royalmount, Montréal (Québec) H4P 2R2, télécopieur : (514) 496-6277, courriel : sophie.lancot@nrc.ca. Vous pouvez postuler dans notre site Web au www.cnrc.ca/carrieres.**

Nous remercions d'avance toutes les personnes qui postuleront, mais nous ne communiquerons qu'avec celles qui seront retenues pour une entrevue.

This information is available in English.

Canada

Conseil national de recherches Canada National Research Council Canada

POSTE DE SUPERVISION

Nous cherchons une personne parfaitement bilingue. La personne choisie devra aussi représenter le service à la clientèle, posséder des qualités de «leadership» et un excellent sens de l'organisation pour diriger une équipe de 10 personnes.

Doit pouvoir s'adapter et réagir rapidement aux défis fréquents que représente un tel environnement de travail.

Expérience dans les domaines de l'assurance ou médical serait un atout majeur.

Salaires selon l'expérience.

Ce poste est offert à Ville d'Anjou.

Faites parvenir votre candidature par télécopieur à :

Ressources humaines
1-888-498-1888

Impressions Logobec int'l Limitée

Manufacturier d'emballage de plastique depuis 1975 est à la recherche d'un

Agent télémarketing

Exigences:

- Expérience de vente par téléphone
- Aptitudes pour la communication
- Maîtrise des programmes Word et Excel
- Bilingue français et anglais

La rémunération est basée sur l'expérience et comprend des avantages sociaux ainsi que la possibilité de bonification sur objectifs. Travail à temps plein de jour.

S.v.p. faire parvenir votre curriculum vitae à :

Impressions Logobec International Ltée
595, boul Guimond
Longueuil (Québec)
J4G 1L9
Att. : Lucienne Martineau
ou par télécopieur au (514) 866-4179

Personnel du consulat

- Citoyenneté canadienne ou résidence permanente;
- Excellente connaissance du français et de l'anglais parlés et écrits;
- Travail à l'ordinateur.

Envoyer votre C.V. avant le vendredi 22 février

Consulat général du Japon
a/s de la Section du personnel
600, rue de La Gauchetière Ouest
Bureau 2120
Montréal (Québec) H3B 4L8

Les candidat(e)s sélectionné(e)s seront contacté(e)s pour un test écrit et une entrevue. Les C.V. ne seront pas retournés.

THE LUNG ASSOCIATION
L'ASSOCIATION PULMONAIRE

Fondée en 1900 pour épauler la lutte contre la menace tuberculeuse, l'Association pulmonaire du Canada, en tant que membre du partenariat des dix associations pulmonaires provinciales, a évolué et occupe aujourd'hui le premier rang parmi les oeuvres de bienfaisance se consacrant à la santé respiratoire du public canadien.

Animée par ce momentum, l'APC a besoin d'un **meneur de partenariat** pour diriger et consolider le partenariat ainsi que ses relations extérieures, et pour assurer la liaison entre l'APC et ses membres provinciaux.

Le candidat de choix devra posséder d'excellentes aptitudes pour les communications et les relations interpersonnelles, de même qu'un talent diplomatique et des qualités de plaidoyer pour renforcer le partenariat et développer l'excellent profil communautaire de l'APC.

Ce poste s'adresse à une personne adaptable et avant-gardiste, à une personne dynamique douée pour la motivation, à un joueur d'équipe possédant un bon sens des affaires, une solide expérience dans les services financiers et une connaissance éprouvée des procédures budgétaires et comptables. Le candidat retenu aura démontré qu'il possède des qualités de leadership de niveau supérieur, ainsi que la capacité de communiquer efficacement dans les deux langues officielles.

Nous offrons un régime de rémunération à la mesure de l'expérience et des compétences. Dans le cadre de son travail, le candidat retenu aura l'occasion d'exercer une grande influence novatrice au sein d'un des principaux organismes canadiens de bienfaisance dans le domaine de la santé, et ce dans un environnement collégial axé sur le travail d'équipe.

Le poste, qui se situe à Ottawa, s'adresse à des non-fumeurs. Les demandes d'emploi précisant les attentes salariales doivent être adressées par écrit au plus tard le **1^{er} mars 2002**, à :

Sandra Chaytor, 3, rue Raymond, #300, Ottawa, Ontario K1R 1A3
schaytor@coxhanson.ca
Nous communiquerons uniquement avec les candidats invités à passer une entrevue.

www.lung.ca

Morguard

Une société de gestion immobilière d'envergure nationale désire combler ce poste à son centre commercial de Rosemère.

DIRECTEUR DES OPÉRATIONS

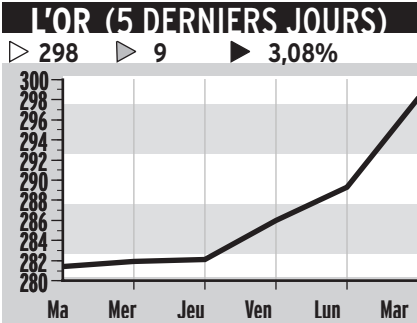
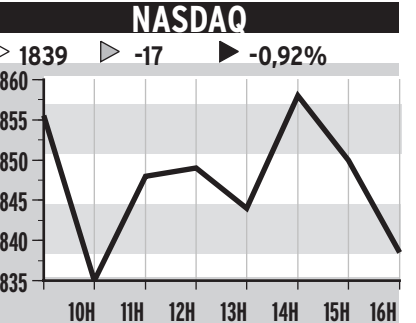
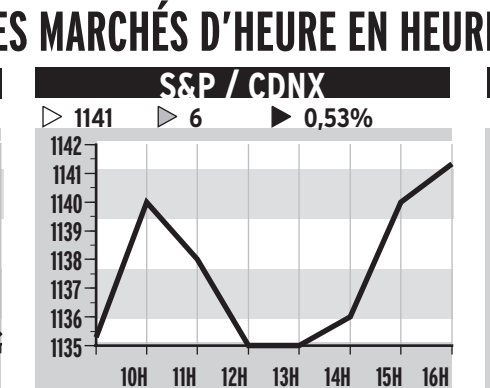
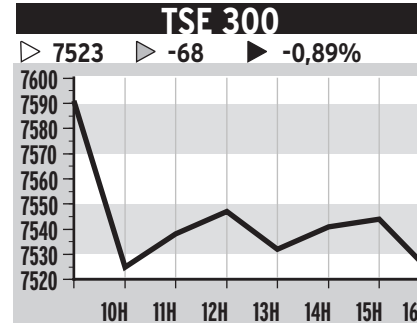
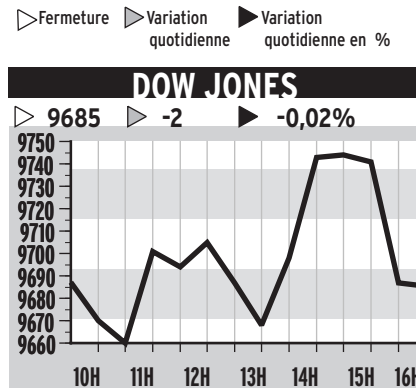
Relevant du Directeur général, vous serez responsable de maintenir à un niveau supérieur l'opération de tous les systèmes du bâtiment, de fournir et assurer la qualité des services à tous les clients et locataires, de négocier et préparer les contrats d'entretien, de superviser le personnel d'entretien, de la préparation et du contrôle budgétaire et de coordonner les travaux d'améliorations locatives.

Bilingue et titulaire d'un diplôme en technique du bâtiment ou l'équivalent, vous possédez un minimum de cinq années d'expérience en gestion des opérations et des connaissances en informatique. Des aptitudes en communication et une capacité de travailler en équipe sont nécessaires.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, **avant le 15 février 2002**, à l'adresse suivante:

Investissements Morguard Limitée
Centre commercial Place Rosemère
Att.: M. Jacques Farley
401, boul. Labelle
Rosemère (Québec) J7A 3T2

Seules les personnes sélectionnées seront contactées.



LA BOURSE EN BREF

CDNX				
VOLUME				
Mardi				44 588 775
Lundi				44 557 986
INDICES CDNX				
	Haut	Bas	Clôt	Var.
Marché (CDNX)	1142,4	1134,8	1141,3	+6,03
FAITS SAILLANTS				
Actions nég.			Mardi 7 030	Lundi 6 936
Gains			223	204
Pertes			213	227
Inchangé			561	557
VALEURS LES PLUS ACTIVES				
Valeurs	Volume	Clôt.	Var.	
Bitterroot Res Ltd	1 717 000	0,11	+0,05	
Epicroe Bionetwork	1 328 469	0,04	-0,04	
Rubicon Mines Corp	943 030	1,12	+0,11	
Exclamation Intl	586 350	0,30	-0,01	
Madison Entprs Cp	570 500	0,10	stable	

NEW YORK

VOLUME				
Mardi				1 753 583 860
Lundi				1 420 641 690
INDICES DOW JONES				
	Haut	Bas	Clôt	Var.
30 Indus.	9842,7	9553,9	9685,4	-1,66
20 Transp.	2739,7	2654,2	2702,43	-8,81
15 Serv.pub.	285,46	278,09	281,54	-3,38
Composés	2869,1	2785,7	2826,0	-9,12
FAITS SAILLANTS				
Actions nég.			Mardi 3 321	Lundi 3 331
Gains			1 309	936
Pertes			1 776	2 194
Inchangé			236	201
Hauts 02			86	101
Bas 02			77	54
VALEURS LES PLUS ACTIVES				
Valeurs	Volume	Clôt.	Var.	
Tyco Intl Ltd	173 067 696	23,10	-6,80	
Sprint PCS Gro	58 501 400	10,99	-2,77	
General Elec	44 309 300	36,21	+1,21	
Elan Corp	33 456 500	13,99	-0,86	
Lucent Technol	31 842 400	5,75	-0,40	
AT&T Wireless	30 578 200	9,78	-0,34	
J.P. Morgan Ch	28 625 900	29,02	-1,54	
INDICES STANDARD & POOR'S				
	Haut	Bas	Clôt	Var.
500 Composés	1100,9	1082,5	1090,0	-4,42
100 Composés	558,13	547,32	552,38	-1,05
400 Moyenne cap.	496,03	489,88	492,79	-0,59
600 Petite cap.	227,74	225,48	227,16	-0,50

TORONTO				
VOLUME				
Mardi				250 851 000
Lundi				173 346 000
INDICES DE TORONTO				
	Haut	Bas	Clôt	Var.
TSE 35	507,93	499,79	501,27	-7,06
TSE100	455,72	451,07	452,32	-4,36
TSE300	7561,4	7510,7	7523,4	-67,6
S & P 60			429,24	-4,74
Aurifères			6285,4	+230,3
Les financiers			10702,9	-39,2
Métaux/Minerals			4301,4	-42,8
Pétrole			9015,2	-101,8
Industrielles			3594,8	-92,0
FAITS SAILLANTS				
Actions nég.			Mardi 1 277	Lundi 1 268
Gains			476	412
Pertes			590	656
Inchangé			211	200
Hauts 02			64	51
Bas 02			12	11
VALEURS LES PLUS ACTIVES				
Valeurs	Volume	Clôt.	Var.	
Nortel Networks	21 390 962	9,90	-0,52	
TVX Gold	15 349 058	0,96	+0,02	
Bell Canada Intl Inc.	11 538 337	0,18	-0,02	
Kinross Gold	11 468 985	1,87	+0,17	
South American Gold	8 033 181	0,12	+0,05	
Barrick Gold	7 355 988	29,85	+1,15	
Franco-Nevada	6 070 193	31,85	+1,44	
Placer Dome	4 751 074	21,67	+0,67	
Nexus Group Intl. Inc.	4 561 481	0,15	+0,15	
Sun Life Financial	3 475 004	33,40	+1,25	

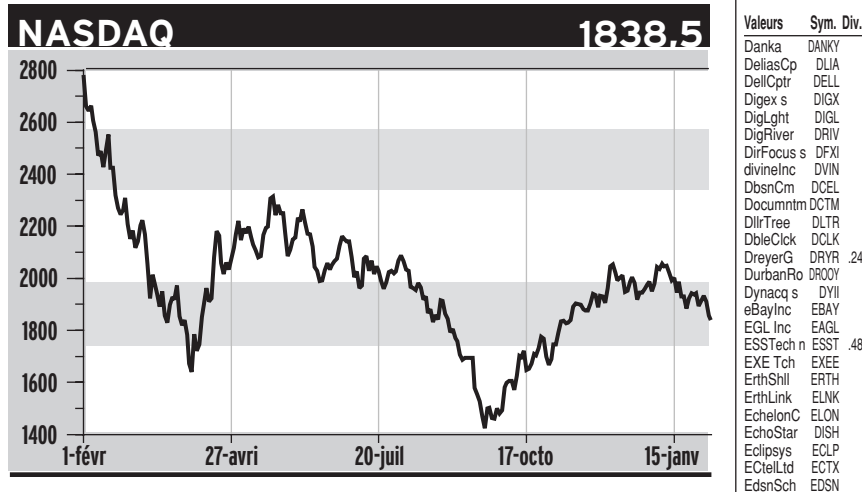
NASDAQ				
VOLUME				
Mardi				2 047 303 400
Lundi				1 727 488 500
INDICES NASDAQ				
	Haut	Bas	Clôt	Var.
Composées	1867,9	1828,6	1838,5	-17,01
Industrielles	1342,6	1321,5	1329,0	-9,12
Banques	2156,3	2137,6	2151,9	+4,46
Assurances	2346,7	2323,8	2332,6	+1,34
Finances	2295,6	2256,4	2287,1	-30,49
Transports	1334,2	1319,9	1324,7	-20,23
Telecom.	186,52	181,11	181,40	-7,97
FAITS SAILLANTS				
Actions nég.			Mardi 4 298	Lundi 4 299
Gains			1 406	950
Pertes			2 115	2 637
Inchangé			777	712
Hauts 02			53	79
Bas 02			92	74
VALEURS LES PLUS ACTIVES				
Valeurs	Volume	Clôt.	Var.	
WorldCom Inc.	145 261 600	6,97	-1,16	
Nortel Comm	100 769 600	5,05	-1,73	
Cisco Syst	77 854 100	18,50	-0,19	
Sun Microsystems	55 307 000	10,15	-0,25	
Ciena Corp.	41 558 900	9,00	-1,12	
Intel Corp.	40 323 800	33,80	-0,16	

LES RAPPORTS FINANCIERS EXPRESS

PROFITS (PERTES)		Revenus bruts (\$000)		
Compagnies	Courant	L'an dernier	Var. Courant	L'an dernier Var.
Résultats en dollars canadiens				
Ciment St-Laurent (ciment)Mt., Qc., Année 31 déc.	1,52	1,15	1187	1054 +12%
Financière Manuvie (assurance)Tor., Ont., Année 31 déc.	2,38	2,22	162310	141520 +14%
McGraw Hill Ryerson (publication)Tor., Ont., Année 31 déc.	6331	4639	86599	74985 +15%
Toromont Ind. (réfrigération & mach.)Tor., Ont., Année 31 déc.	43700	32345	911005	800464 +13%
Résultats en dollars américains				
Ameren (dist. électr.&gaz)St-Louis,MO Année 31 déc.	3,40	3,33	4505867	3856830 +16%
American Standard (prd. air cond.&chauf.)Pisc.,NJ Année 31 déc.	4,04	4,36	7465000	7598000 -1%
Clorox (prod. ménage)Oakland, CAL., 1er sem. 31 déc.	0,55	0,68	1892000	1839000 +2%
Colgate Palmolive (détérsif)N.Y., N.Y., Année 31 déc.	1,89	1,70	9427800	9357900 +0%
Emerson Electric Co. (prod. électr.)St-Louis, MO 1er trim. 31 déc.	0,61	0,83	3294800	3919500 -15%
Hercules (prod. chimique)Wilmington, Del., Année 31 déc.	(0,48)	0,91	2620000	3152000 -16%
Hillenbrand (co. de gest.)Batesville, IN Année 31 déc.	2,71	2,44	2107000	2096000 +0%
IPSCO (acier)Régina, Saskast., Année 31 déc.	0,66	0,91	903533	950063 -4%
Monsanto Co. (conglomérat)St-Louis, MO Année 31 déc.	1,12	0,58	5462000	5493000 -0%
Oxford Health (assurances)Norwalk, Conn., Année 31 déc.	3,21	2,02	4421228	4111802 +7%
Paccar Inc. (camions)Seattle, Washing., Année 31 déc.	2,26	5,73	6100000	7900000 -22%
Pennzoil Quaker (prd.cons. auto.)Houston, TX Année 31 déc.	(0,43)	(1,12)	2313230	2427371 -4%
Pharmacia (pharmacie)Peapack, NJ Année 31 déc.	1,12	0,54	138370	126510 +9%
Royal Group Technology (technologie)Tor., Ont., 1er trim. 31 déc.	0,27	0,25	384200	353648 +8%
Whirlpool (app. ménagers)Benton H.,MI Année 31 déc.	0,31	5,20	103430	103250 +0%

Suite à la page D 17

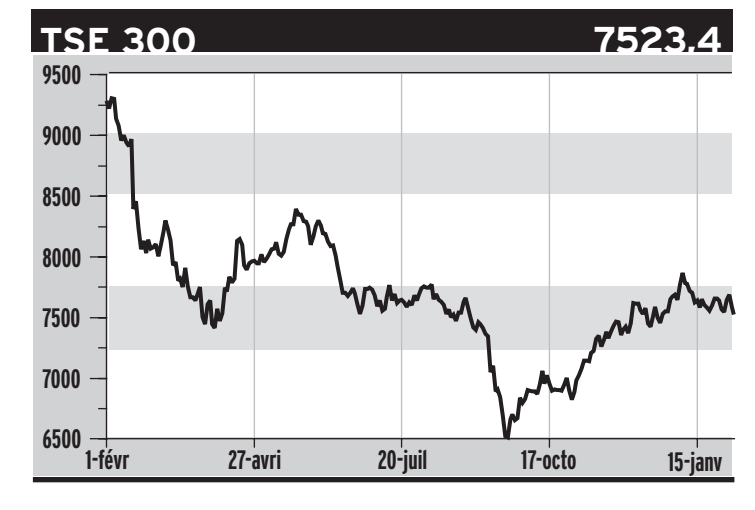
NASDAQ



		ch.		52 sem.				ch.		52 sem.	
Valeurs	Sym.	Div.	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Net	Haut	Bas	Ventes	EFDS
A - B											
ADC Tel	ADCT		108240	4,50	4,11	4,16	-32	1563	263		
ASML Hldg	ASML		13336	19,73	19,13	19,33	-0,77	20,38	951		
AT&T Cd	ATTC		5880	29,59	29,24	29,33	-28	30,81	2701		
ATI Tech	ATYT		21237	13,24	12,11	12,40	-85	15,65	363		
AXT Inc	AXTI		5039	41,07	40,01	40,70	-78	41,50	481		
Abgenex	ABGX		14999	23,94	21,76	22,81	-47	24,10	1531		
Acadia	ACAD		4932	55,91	50,50	54,72	-32	55,23	593		
AdvPerf	ACTP		5069	41,17	40,01	40,70	-78	41,50	481		
Activism	ATVI		8217	26,14	24,89	25,37	-18	26,72	1183		
Acicom	ACOM		35979	13,10	12,15	12,85	-09	35,38	706		
Adaptec	ADAT		11461	17,79	16,75	16,75	-13	18,49	576		
Adiphen	ADPH		62152	7,36	6,81	7,10	-11	7,25	104		
Adiphen Ch	ADLC		111098	23,96	21,67	21,90	-208	24,54	545		
AdobexSys	ADSE		35481	36,10	34,59	34,71	-18	38,50	2220		
AdvPCS	ADVP		13145	31,20	30,10	30,54	-15	40,15	1922		
AdvCom	ADCF		28972	16,70	15,50	15,51	-14	18,00	1188		
AdvSwitch	ASCK		22817	1,38	1,24	1,35	-16	2,94	831		
Aeroflex	ARFX		18067	15,85	15,01	15,41	-24	34,81	630		
Aethys	AEHY		17135	2,25	1,58	1,61	-11	1,58	520		
Aethys	AEHY		6741	28,02	24,25	25,70	-27,3	73,88	1398		
AgileStk	AGIL		6430	13,40	12,00	12,16	-78	33,45	7305		
AirGate	PGSA		17266	14,03	13,20	13,21	-73	16,04	1451		
Almal	ATML		32627	3,80	3,45	3,59	-35	33,31	232		
Alkerm	ALKS		8555	26,85	25,20	26,30	-23	37,75	1739		
AllegTel	ALGX		38761	4,87	4,20	4,27	-61	35,75	274		
Alphand	AHAA		61984	20,40	19,31	19,76	-52	41,45	1306		
Alterac	ALTR		39844	24,50	22,30	23,49	-10	33,80	1466		
Alvian	ALVR		13172	26,25	25,81	26,11	-16	30,23	834		
Amazon	AMZN		54742	12,29	11,16	11,50	-102	20,75	551		
AEagleO	AEOS		21388	25,60	24,08	25,01	-67	30,64	1695		
AppCnvr	APCV		17398	13,82	13,16	13,22	-58	19,30	216		
AppCnvr	APCV		5454	25,86	25,58	25,73	-16	26,48	1188		
Amgen	AMGN		139553	58,23	56,14	56,68	-31	70,65	444		
Amgen	AMGN		20651	16,71	16,05	16,29	-51	26,24	904		
Anadig	ANAD		7414	12,87	11,85	12,01	-77	24,38	1012		
Andrew	ANDW		13394	16,56	16,38	16,47	-27	25,86	1319		
Andromed	ANDM		15530	58,58	55,76	56,15	-37	79,38	530		
Appl	APPL		9160	24,73	24,50	24,63	-42	26,48	1188		
AppleC	APL		80773	25,98	25,58	25,55	-10	27,12	1148		
Applebee	APBS		8	5203	37,35	36,76	30,75	32,18	1820,29		
APMC	ADSK		73394	40	29	38	+06	3,00	0,12		
APMC	ADSK		4535	45,83	45,83	45,83	-0	45,83	45,83		
Amgen	AMNC		127910	94	92,38	94	+1	80,94	601		
Ariba	ARBA		93764	4,62	3,99	4,40	-13	4,10	1,42		
ARRS	ARRS		4092	10,70	9,75	10,56	-29	15,76	248		
ArtTech	ARTT		2334	3,34	2,88	3,10	-17	4,93	458		
Ascendia	ASCL		6236	4,66	4,14	4,50	-32	6,25	875		
Ascentia	ASCL		68	38,92	38,92	38,92	-0	38,92	38,92		
AtcAirs	ATCS		3172	26,25	25,51	26,11	-16	30,23	834		
Atmel	ATML		62162	7,36	6,81	7,10	-11	7,25	104		
Autodesk	ADSK		12687	41,11	39,70	40,25	-11	42,19	469		
Avanex	AVNX		65897	3,97	3,50	3,82	-04	4,10	7,70		
Avanex	AVNX		191	17,40	16,41	16,81	-19	17,40	16,81		
AXA	AXA		17540	13,30	12,40	12,59	-61	22,00	832		
BEA Sys	BEAS		20024	16,57	15,20	15,42	-24	17,60	894		
BallardPw	BLDP		8786	31,55	28,85	29,31	-50	34,79	1401		
Banknorth	BKNG		5411	23,54	23,24	23,40	-29	24,39	1838		
Banknort	BNBN		19426	1,63	1,31	1,41	-24	2,50	575		
Bea Corp	BEV		5171	14,64	13,41	13,61	-19	14,64	13,61		
BeCellCom	BCCL		5426	14	11	12	-01	20,75	0,13		
BindVw	BVEW		7992	2,35	2,01	2,20	-12	3,97	976		
Biogen	BIEN		27208	54,25	52,45	52,56	-21	75,00	489		
Biomet	BMET		95468	32,13	31,55	32,02	-43	34,36	2121		
Biomers	BMR		5171	14,64	13,41	13,61	-19	14,64	13,61		
BiorCrnst	BCRN		6373	3,08	3,00	3,06	-01	3,10	2,80		
BrightCell	CELL		6783	2,01	1,42	1,50	-45	5,95	1,74		
Broadcom	BRVN		32080	2,18	2,02	2,10	-03	15,31	0,68		
C											
CBRL Grp	CBRL		02	9568	32,25	31,24	32,51	+36	32,10	16,26	
CDW	CDW		17258	56,33	54,75	54,95	+12	59,28	59,28		
CMGI	CMGI		96986	1,54	1,36	1,42	-11	7,25	6,80		
CNET	CNET		29032	5,26	4,83	5,20	-07	19,94	2,94		
CSG Sys	CSGS		5277	37,31	35,82	36,35	-10	40,74	30,12		
CVTerra	CVT		13945	40,09	39,12	40,20	-77	40,65	21,08		
CAI Corp	CAIC		1750	17,50	17,50	17,50	-0	17,50	17,50		
Cachefi	CFL0		4172	1,43	1,18	1,23	-14	2,04	0,84		
CasCts	CAS		7537	40,70	37,59	40,42	-29	43,01	1,75		
CPSTrip	CPST		743	4,35	4,00	4,07	-13	4,37	328		
CardiacSci	CSIB		9929	41	37,35	37,35	-07	57,81	1,81		
Caraco	CECO		5568	36,86	34,30	36,57	-57	37,58	1,63		
Carrier	CANI		5546	5,40	4,42	4,66	-28	31,44	3,30		
CarriCon	CON1		2027	1	08	08	-01	6,00	0,08		
Celgene	CELG		16140	26,99	25,90	26,80	-97	38,88	14,40		
CellThera	CTH		5698	21,15	19,77	20,96	-49	24,39	6320		
Centimill	CTMT		5972	10,75	10,01	10,46	-04	51,44	4,40		
Centimill	CTMT		7228	10,75	10,01	10,46	-04	51,44	4,40		
Cerner	CERN		9348	47,44	44,42	45,63	-61	50,12	58,00		
CharmCon	CHTR		171957	11,58	11,35	10,55	-91	24,45	4,00		
Chrtm N	CHRT		5828	23,55	23,05	23,42	-59	35,17	16,06		
ChkPnts	CHPK		7105	34,63	32,45	32,65	-13	37,13	13,93		
ChkFree	CFRE		7375	14,34	12,15	12,25	-52	22,12	16		
ChkFree	CFRE		9852	26,36	25,81	26,31	-59	27,78	19,82		
ChpPac	CHPC		6355	6,39	5,97	6,07	-12	11,59	1,80		
Chiron	CHIR		18456	41,99	39,87	40,17	-50	59,80	35,68		
Chordant	CHRD		18023	7,50	6,49	7,25	-10	8,86	1,58		
ChrisBcs	CHBS		6977	29,38	28,10	28,65	-85	36,75	14,81		
Chrysalis	CHEN		415569	7,97	8,39	8,30	-10	11,02	10,21		
CIMA Ltd	CIMA		7243	23,23	22,51	22,51	-0	22,51	22,51		
Cintas	CTAS		2573	50,40	49,00	49,88	-84	56,20	33,75		
Circus	CUSO		21847	15,92	16,61	17,15	-57	30,40	6,00		
Citigroup	CIT		78641	18,96	18,00	18,50	-11	19,95	10,11		
Citrix	CTXS		38750	16,65	16,22	16,39	-33	37,31	19,50		
ClmScy	CMSC		104563	34,59	32,25	34,49	-90	47,46	31,99		
CompuC	CMCC		4959	1,94	1,72	1,87	-24	2,97	1,48		
CompsBcs	CBSS		9252	28,80	28,10	28,53	-22	30,20	18,75		
Compuware	CW		27615	13,39	12,95	13,04	-16	14,50	7,40		
Comvers	CMVT		57659	19,91	19,02	19,50	-102	20,50	15,03		
CondeNCS	CEFT		61453	29,40	28,55	28,95	-61	33,72	17,82		
CondeNCS	CEFT		12573	20,53	19,14	19,88	-89	24,39	8,30		
Conduent	CDNT		37426	12,55	12,55	12,55	-0	12,55	12,55		
Conpart	CPRT		8484	20,20	23,30	23,25	-52	25,83	11,70		
CorTech	CTOR		7474	18,48	17,85	17,97	-49	47,17	57,98		
CoreCommCon	CCOM		11501	10	09	09	-01	3,50	0,06		
CorSoc	CORL		5493	1,57	1,58	1,63	-12	3,95	1,55		
CorSoc	CORL		2929	1,68	1,50	1,60	-12	3,95	1,55		
CorSoc	CORL		8623	1,55	1,55	1,55	-0	10,44	0,32		
Costco	COST		51311	45,30	44,65	45,07	-65	46,25	82,93		
Cott	COTT		4565	17,50	17,27	17,50	-07	18,07	8,00		
CredTrd	CTRE		2509	12,60	12,20	12,45	-16	15,35	3,75		
CredSys	CMOS		5399	12,55	14,65	14,90	-31	27,10	30,95		
CredSys	CMOS		26001	17,76	16,57	16,56	-81	20,47	1,81		
CredSys	CMOS		161	80,80	80,80	80,80	-0	80,80	80,80		
Cribi	CRIB		126	16,78	15,27	16,46	-46	43,96	10,20		
Cribs	CRIB		6643	15,65	14,60	15,64	-83	40,03	13,87		
Cymer	CYMI		12694	37,45	34,32	35,75	-24	39,28	14,15		
Cytcys	CYTC		24252	21,33	20,20	20,89	-47	30,22	13,63		
D - F											
DSPG	DSGP		7441	22,20	21,45	21,80	-24	28,39	13,50		
E											
Elan	ELND		18158	42,41	39,24	39,90	-45	48,21	19,48		
Elan	ELND		16754	26,23	24,35	24,50	-20	28,17	11,00		
Elan	ELND		10952	48,21							

RESSE | MONTRÉAL | MERCREDI 6 FÉVRIER 2002

page D 16



		Venues				Ch. 52.5mm						Venues				Ch. 52.5mm			
Values		Div.	(100)	Haut	Bas	Ferm.	Haut	Bas	Values	Div.	(100)	Haut	Bas	Ferm.	Haut	Bas			
A - B																			
Acad sys			78	250	226	226	0.9	6.42	1.26	CC Rail	0.86	2499	77.52	76.51	70.81	51.78	80.00		
Ad Opt			50	240	339	339	0.9	4.24	1.26	CC Net Rail	0.40	3139	42.59	41.48	42.25	39.23	35.90		
ADB Sys			231	036	035	035	0.02	0.80	0.03	CC Superior o		519	1.90	1.53	1.04	1.08	1.17		
ADB Gr1			40	1911	1313	1313	0.02	0.80	0.03	CC T1e A1	0.40	1461	24.80	24.50	24.55	10.20	18.50		
ADB Inc A			16	370	350	350	0.02	0.80	0.03	CC T2e A1	0.40	156	12.50	12.50	12.50	10.20	18.50		
AFM o			6	450	375	375	0.02	0.80	0.03	CC U1il B	0.40	196	51.50	51.40	51.40	0.27	24.50		
Ag F B	0.24	360	230	236.5	239.0	0.15	29.00	18.5	0.03	CC U1il Ser q	1.47	10	25.50	25.25	25.25	0.40	25.64		
AI Div			28	28.50	28.50	28.50	0.04	30.00	21.00	CC U1il Ser q	1.32	5	23.90	23.90	23.90	0.15	25.00		
AI Tech			10	1.35	1.4	1.4	0.02	0.80	0.03	CC Ws Bk	0.40	66	28.80	28.51	28.56	0.06	30.00		
ALL Tech			633	3100	3000	3045	0.44	37.15	30.00	CC X1il B	0.16	48	8.30	8.19	8.30	0.01	10.00		
AMR Tech			18	16.4	16.4	16.4	0.04	1.95	0.90	CC Canaro c		1390	0.29	0.23	0.23	0.03	0.29		
AMT Inti o			430	003	003	003	0.20	0.01	0.01	CC Canbras		1.56	2.40	2.40	2.40	0.75	1.67		
AT o			20	1.35	1.4	1.4	0.02	0.80	0.03	CC Canbrs	0.26	116	9.34	9.04	9.15	0.10	10.30		
ATC o			25	19.9	19.1	19.9	0.09	4.19	1.38	CC Canlie		824	0.06	0.06	0.06	0.09	0.01		
AT T can			5540	47.28	46.75	46.75	0.54	48.55	42.40	CC Cammie o		320	0.40	0.38	0.38	0.02	0.98		
AT Tech			7919	21.16	19.35	19.75	0.14	29.55	16.4	CC Canbrs	0.10	430	12.44	12.50	12.50	0.40	12.64		
Av			20	16.40	16.40	16.40	0.04	1.95	0.90	CC Canbrs	0.10	430	12.44	12.50	12.50	0.40	12.64		
Astra T			164	18.95	18.70	18.70	0.30	19.70	8.50	CC Canwest G	0.30	1577	11.90	11.23	11.25	0.66	15.84		
Aber dm			1397	23.35	22.75	23.00	0.35	24.27	12.00	CC Cap Gain v	2.50	53	26.45	25.96	26.25	0.35	27.50		
Aberdeen			584	5.46	8.10	8.10	0.24	8.70	6.96	CC Cap Gain v	1.05	56	16.45	15.15	15.35	0.25	16.00		
Accelco c			2679	4.35	4.32	4.34	0.54	5.50	1.50	CC Cara A1	0.16	88	5.90	5.80	5.90	0.10	6.50		
Accord Fin	0.14	30	5.25	4.75	4.75	0.65	6.65	4.65	0.05	CC Cardiom o		139	0.90	0.87	0.87	0.05	1.30		
Acetex			10	5.31	5.31	5.31	0.01	11.00	4.75	CC Carasu		40	0.58	0.58	0.58	0.06	0.90		
Adm Fin			20	16.40	16.40	16.40	0.04	1.95	0.90	CC Cascades c	0.12	4058	12.50	12.00	12.	0.40	12.64		
Adnexer o			1110	043	042	043	0.15	4.28	0.28	CC Canbrs		1.56	2.40	2.40	2.40	0.75	1.67		
Advantx o			148	031	029	029	0.02	1.19	0.20	CC Cathedi o		185	0.93	0.90	0.93	0.17	0.75		
Aecon Gr	0.10	73	5.00	4.85	4.95	5.15	5.50	2.80	0.02	CC Causa C o		1617	0.02	0.01	0.02	0.08	0.00		
Aedon F			210	16.40	16.40	16.40	0.04	1.95	0.90	CC Cavell En		102	0.70	0.67	0.70	0.02	1.40		
Afton o			116	103	038	038	0.06	4.89	0.95	CC Cawest h		581	0.14	0.12	0.14	0.03	0.12		
Agnico E	0.03	1167	1734	1885	1890	0.35	19.74	19.77	0.04	CC Celestica	11100	65.45	62.57	63.25	21.15	10.33			
Agrium			2545	1449	1435	1435	0.21	21.44	13.87	CC Cell Loc o		421	2.12	1.82	1.90	0.15	3.90		
Agri Pac A			10	1.35	1.4	1.4	0.02	0.80	0.03	CC CFund A1	0.01	132	6.01	5.78	6.00	0.31	6.42		
AmiGlob			11	1.17	1.13	1.13	0.12	6.00	0.75	CC Centurion o		108	0.58	0.57	0.57	0.07	0.82		
Ainsworth			37	54.50	52.00	51.50	6.25	6.30	1.00	CC Centurio		846	3.90	3.02	3.05	-25.20	28.30		
Air Canada			5942	506	471	472	0.37	14.15	1.64	CC Chain e o		5952	1.05	1.01	1.04	1.20	1.46		
Air Canada F			331	3.17	3.17	3.17	0.18	9.93	0.95	CC Chemist o	1.08	497	12.16	12.60	12.60	0.17	12.75		
Airbus A1			2094	5.55	5.55	5.55	0.05	1.55	0.05	CC Chromo o		134	2.25	2.20	2.12	-4.48	5.99		
Airkas A	0.36	22	12.95	12.75	12.55	13.00	16.00	10.40	0.10	CC CHUM B1	0.22	220	60.10	60.10	60.10	1.70	52.00		
All Energy	0.45	25421	64.55	63.25	63.00	63.10	70.85	42.55	0.05	CC Churchill		136	3.39	3.35	3.35	0.44	3.55		
All Energy	0.45	25421	64.55	63.25	63.00	63.10	70.85	42.55	0.05	CC Circa o	0.22	6.04	6.04	6.04	0.03	6.04			
Alcan C	1.12	17	24.95	24.95	24.95	0.05	26.00	24.00	0.02	CC Circo o		30	1.05	1.05	1.05	0.03	1.07		
Alcan E	0.84	7.12	25.10	21.05	21.45	0.45	22.25	20.05	0.05	CC Circuit W		10	1.60	1.60	1.60	0.25	1.35		
Alcatel c	0.43	0.80	74	22.93	22.93	22.93	0.48	66.56	16.28	CC Circum	0.88	4437	51.75	50.31	51.70	1.56	54.19		
Alcatel o	0.43	0.80	74	22.93	22.93	22.93	0.48	66.56	16.28	CC Clarke i	0.37	2.84	1.45	1.45	1.45	1.45			
Alcom o			25	0.31	0.31	0.31	0.01	0.65	0.15	CC Claude R	0.421	20	8.30	8.10	8.10	0.20	8.50		
Algo Gr			30	2.51	0.31	0.31	0.01	0.65	0.15	CC Cleary C		64	12.50	12.00	1.20	1.95	20.75		
Algo Cent	1.00	3.90	30.50	30.50	30.50	0.06	30.00	20.00	0.05	CC Co Oper A	1.43	24	24.50	24.20	24.50	0.33	23.03		
Alimenta	0.90	476	29.80	28.08	28.20	0.38	38.15	25.75	0.05	CC Co Steel		539	2.99	2.75	2.90	-0.79	1.25		
Alimenta F	1.36	21	24.40	24.40	24.40	0.05	26.00	24.00	0.02	CC Cogeco I	0.21	53.19	19.95	19.35	0.10	30.75			
Alimenta F			199	27.80	27.10	27.65	0.35	27.80	8.75	CC Cognos		3143	44.00	42.31	43.60	0.40	44.75		
Alliati Stp	1.98	246	47.8	45.57	46.07	44.33	53.11	38.10	0.05	CC Colliatu		1540	5.55	5.00	5.00	0.40	5.00		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Com Dev		2274	37.1	33.5	33.5	0.15	16.10		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Com Dev		2274	37.1	33.5	33.5	0.15	16.10		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Commu o		37	0.69	0.69	0.69	0.01	0.95		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Compton		2379	34.9	33.3	33.38	0.10	6.26		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Concert i		2266	5.90	5.75	5.75	0.25	8.70		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38	CC Conjuho c		18	7.94	7.94	7.94	0.14	8.40		
Alliati Stp			186	17.21	16.67	16.67	0.33	20.00	13.38</										

leures	Div.	Ventes (1000)	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	Bas	Valeurs	Div.	Ventes (1000)	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	Bas	Valeurs	
DL Gb	0	728	0.74	0.70	0.70		0.94	0.77	0.94	0	344	0.07	0.06	0.06	0.01	0.07	0.03	0.03	Onx
DL Gb	0	88	0.32	0.30	0.30	0.02	0.75	0.47	0.75	0	9	0.70	0.65	0.70	0.05	1.00	0.48	0.48	Ope
SL LHM	0	143	1.35	1.05	1.25	0.44	19.64	8.55	19.64	0	1268	10.0	9.85	9.85	0.15	15.0	1.20	2.30	Ope
group a	0	843	1.31	1.05	1.14	0.12	12.25	9.85	12.25	0	64	0.42	0.34	0.34	0.13	0.63	0.48	0.48	Ope
group b	0	3450	1.50	1.25	1.30	0.20	17.75	9.85	17.75	0	32	0.10	0.80	0.80	0.10	0.60	1.75	1.75	Pac
TL AI	0.20	8460	2.70	2.63	2.63		16.20	16.25	16.25	0.32	252	1.70	1.70	1.70	1.50	17.50	17.50	17.50	Pac
TL BT	0.20	140	1.10	1.10	1.10	0.33	1.50	1.50	1.50	0.40	116	0.20	0.20	0.20	0.16	0.39	0.85	0.85	Pac
amblon o	0	1410	3.69	3.40	3.51	0.17	4.68	3.27	4.68	1.93	9	0.28	28.10	28.10		28.10	28.75	28.75	Pac
ar	0	813	0.77	0.67	0.67	0.01	5.20	3.00	5.20	1.93	5	0.28	25.25	25.25	0.10	28.35	27.00	27.00	Pal
amblon o	0	125	0.61	0.60	0.61	0.01	1.00	0.36	1.00	1.50	10	0.26	25.00	25.00	0.40	28.35	27.00	27.00	Pal
ar	0	125	0.61	0.60	0.61	0.01	1.00	0.36	1.00	1.50	10	0.26	25.00	25.00	0.40	28.35	27.00	27.00	Pal
ar	0	95	0.40	0.25	0.35	0.15	6.50	2.85	6.50	0.40	11	0.28	12.35	12.35	0.37	24.75	24.75	24.75	Pan
ar	0	95	0.40	0.25	0.35	0.15	6.50	2.85	6.50	0.40	11	0.28	12.35	12.35	0.37	24.75	24.75	24.75	Pan
ar	0	5303	7.45	7.11	7.25	0.31	8.55	1.35	8.55	1.93	5	0.40	2.35	2.35	0.40	15.0	20.00	20.00	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05	4.05		5.90	3.01	3.01	Pan
ar	0	178	2.24	1.98	2.07		5.25	1.71	5.25	1.93	4	2.45	4.05						

[illegible]

RÉGLER

SANS INTERMÉDIAIRE

Avec le mode de courtage Express, achetez directement vos transactions vers les marchés boursiers et gardez le plein contrôle sur vos placements. Accédez gratuitement, sur notre site, à des outils de recherche qui faciliteront vos choix d'investissements.

Courtage
Express

Contribuez à vos REER.
C'est rapide et
facile à régler.



Je sais où je m'en vais

Seco
Seila
Seila
Serra
Serra
724
Shan
Shan
Shan
Shel
Shel
Shel
Shel
Shel
Shel
Shir
Shop
Sico
Siet
Sier
Sier
SiGe
Sign

(514) 879-9426
1 888 293-6637
www.invesnet.com

 **COURTAGE À ESCOMPTE
BANQUE NATIONALE**
Division Courtage Express
Courtier exécutant
VOUS SEREZ PLUS À L'AISE

Courtage à escompte Banque Nationale inc. est une

Membre

filiale à part entière de la Banque Nationale du Canada.

Ze Zels	12	3.00	2.90	3.00	0.10	5.40	2.85	Microg	203	0.95	0.94	0.94	-0.02	5.75	0.92
hydrogen	99	11.00	10.70	10.70	0.25	16.53	2.85	Miner W o	101	7.94	7.90	7.50	-0.44	7.94	7.94
EX T	178	0.66	0.63	0.66	0.02	0.81	0.17	Minco o	338	0.25	0.24	0.25	0.05	0.55	0.11
in fied	354	8.14	8.00	8.02	0.02	8.60	2.41	Minelind o	699	2.75	2.60	2.70	0.13	2.75	0.08
Bl omed	52	4.00	3.97	4.00	0.15	6.10	0.30	Minir Nv o	1991	1.15	1.80	1.04	0.19	1.35	0.47
0.44	15	0.15	0.15	0.15	0.00	0.15	0.00	Minir Nv o	338	0.14	0.14	0.14	0.00	0.14	0.00
mg	0.05	47.62	52.00	49.20	0.54	0.21	5.40	Minir Nv o	10	0.28	0.28	0.28	0.00	0.39	0.10
amg	47	1.46	1.35	1.35	0.04	9.20	0.10	Mirrtron b	10	0.04	0.04	0.04	0.00	0.09	0.02
0.61	0.95	0.95	0.95	0.05	0.25	0.10	0.15	Mist Inc	1	1.43	1.43	1.43	0.30	0.30	0.30
hark o	2.94	4.94	4.80	4.80	0.15	8.15	0.80	Milec Tele	104	0.70	0.40	0.40	0.10	0.70	0.10
0.27	0.87	1.51	1.61	1.61	0.10	0.10	0.10	Milec Tele	133	0.03	0.03	0.03	0.03	0.73	0.03
op Metal	107.66	0.29	0.26	0.27	0.03	0.39	0.06	Molson A f	0.40	1443	27.00	26.65	26.75	0.120	19.26
perial Oil	154.64	42.66	41.91	42.15	0.47	46.50	0.57	Molson B	0.42	162	26.95	26.30	26.65	-0.40	28.30
op w	10.75	0.82	0.85	0.85	0.03	1.80	0.70	Moneta o	0.30	0.09	0.08	0.09	0.09	0.12	0.05
nc ut	3489	84.27	27.90	27.35	0.33	31.15	0.75	Mosic G	174	16.80	16.85	16.80	0.15	17.23	0.22
come 5 eq	917	7.35	7.01	7.30	0.10	10.00	0.30	Mosaic Gr	6610	3.30	3.20	3.23	0.17	9.15	0.25
come 5 eq	250	88.25	25.10	25.15	0.15	27.25	2.40	Mosaid tec	456	12.65	12.20	12.30	-0.45	42.00	0.61
come 5 eq	1.60	12.40	15.50	15.75	0.15	16.00	0.47	Mosaid tec	10	1.95	1.95	1.95	0.45	5.45	0.85
0.44	15	0.15	0.15	0.15	0.00	0.15	0.00	Mosaid tec	300	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05
Allanc	72	46.75	45.75	46.27	0.49	47.25	3.40	Moydov o	1	1.40	1.40	1.40	-0.40	9.00	1.00
ex Ph	864	820	7.50	7.50	0.70	9.10	0.326	Moveton o	320	0.65	0.55	0.55	0.02	0.95	0.21
flazyme	200	1.98	1.95	1.95	0.01	2.10	0.20	Mulen Tr	0.40	2808	26.00	26.00	26.00	0.50	38.00
flazyme	8	0.26	0.26	0.26	0.00	0.20	0.20	Multicativ o	24	0.18	0.18	0.18	0.01	0.80	0.12
0.44	15	0.15	0.15	0.15	0.00	0.15	0.00	Multicativ o	212	0.18	0.18	0.18	0.01	0.80	0.12

mov	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Sum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Sum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Sum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Sum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Sum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Sum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Sum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Sum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Sum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Sum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Sum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Sum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Sum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Sum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Sum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Sum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Sum	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64																																				

scs 1p	0.20	1291	22.82	22.01	22.41	0.01	25.85	15.25	Nexia	0	48	5.80	5.80	0.00	8.10	3.50	TIC
scs 2p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 3p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 4p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 5p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 6p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 7p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 8p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 9p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 10p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 11p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 12p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 13p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 14p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 15p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 16p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 17p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 18p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 19p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 20p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 21p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 22p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 23p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 24p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 25p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 26p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 27p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 28p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 29p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 30p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 31p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 32p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 33p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 34p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 35p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 36p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 37p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 38p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 39p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 40p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 41p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 42p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 43p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 44p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 45p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 46p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 47p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 48p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 49p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 50p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 51p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 52p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 53p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 54p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 55p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 56p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 57p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 58p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 59p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 60p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 61p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 62p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 63p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 64p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 65p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 66p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 67p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 68p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 69p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 70p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 71p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 72p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 73p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 74p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 75p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL
scs 76p	1.37	1240	24.20	24.20	24.20	0.00	25.15	20.30	Nexstar	0	20	0.14	0.14	0.00	0.70	0.07	TL

	Div.	Ventes (1000)	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas	Valuers	Div.	Ventes (1000)	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas		
		310	057	019	019	-0.01	225	033	Thirty Five		13	2310	2310	2310	-0.05	3050	1800		
		50	019	019	019	-0.01	049	010	Thirty F p	1.27	9	2520	2516	2516		2585	2375		
		2210	045	3813	3830	-0.17	5515	2500	Thistle Mo		3305	027	020	027	0.07	033	010		
		585	018	014	015	-0.02	019	006	Thistle Mo		53	050	029	050	0.27	050	006		
		16504	031	038	038	-0.01	075	020	Thistle w	1.11	208	012	014	013	-0.01	019	010		
		80	046	045	045	-0.03	075	020	Thorn Cor 2	0.81	10	2045	2045	2045	-0.75	2220	1805		
		1	3800	3800	3800	-0.00	4350	1200	Thorn Cor V	0.77	15	2440	2435	2375	-0.50	2500	2301		
		91	487	485	485		890	340	360NetK v	20078	013	011	011	-0.11	0255	009			
		200	080	054	060	0.04	000	000	Thunder E	172	260	250	250	-0.11	520	230			
		11	1250	1250	1250	-0.35			Thunder E	0.78	012	014	013	0.01					
		2540	050	043	046	0.03	050	020	Timbr stu p	1.07	312	1285	1286		1357	1080			
		1372	1078	1020	1055	-0.15	1125	400	Tomion o		54	026	025	025	0.02	090	005		
		10	220	220	220				Toverton o		118	020	020		034	016			
		1646	785	075	075	-0.05	075	005	Toverton o	0.01	207	047	047		001				
		014	31633	457	4380	4390	-0.95	5230	3505	Toreador	0.4	6	627	618	-0.19	726	618		
		1489	345	335	342		365	130	Toromont	0.34	205	2030	2165		35	2620	1580		
		0.05	203	1450	1400	-0.65	1875	1200	Tor Dm Bk	1.12	216	4811	4814	-0.64	-0.49	455	3500		
		0.20	112	1530	1530	1531	0.01	1533	550	TD Bk H	1.70	60	2680	2620	-0.26	-0.20	2739	2610	
		213	499	499	499	-0.01	500	000	TD Bk K	1.22	20	460	460		27	350	000		
		65	230	1199	1150	-0.11	-0.34	1635	TD Bk K	1.83	68	2630	2670	2710	0.54	2750	2610		
		65	230	228	228	-0.10	416	145	Torstar B F	0.58	4053	210	2075	2076	0.16	2250	1601		
		420	131	131	131		161	085	Total Ener		82	150	150		127	130			
		327	455	3519	3545	-0.30	3519	3545	Total en e		0	010	010	-0.02	-0.02	037	001		
		94	081	080	080				Trailmobi		20	011	011	011	0.01	020	002		
		217	1076	1050	1050	-0.25	1265	700	TRAI corp	1.00	4236	2060	2025	-0.28	-0.27	3031	1995		
		04	6216	3616	3650	0.35	704	4365	3935	TRAI t c 4	1.87	128	265	265	-0.53	-0.50	3131	2450	
		1370	075	132	132		132	000	TRAI t c 5	2.03	203	2624	2640	2660	0.20	2770	2640		
		1710	008	005	005	-0.01	005	005	TRAI t c 75	1.93	54	354	354		0.20	2575	2450		
		9056	455	460	460	-0.05	475	191	Transat	at	320	638	636	0.32	1255	450			
		20	140	140	140	-0.24	600	100	TrCAN PL	1.00	10052	205	2037	-0.205	-0.24	1213	1671		
		137	075	075	075	0.15	130	050	TrP 1st	2.80	63	4749	4636	-0.36	-0.09	49735	4355		
		1494	028	028	028	-0.01	028	000	TrP 460	0.20	20	330	330		0.63	330	000		
		4	2746	2746	2746	-0.11	3500	2000	Transloc		230	330	330		370	186			
		0.09	241	1551	1526	-0.35	1937	1595	80	TrGlab o	1.60	058	051	052	-0.06	082	025		
		722	989	925	980	-0.26	475	475	Travity of		231	003	003		053	007			
		016	4740	2069	267	-0.01	112	000	TrV 460	0.20	20	330	330	-0.02	033	000			
		1312	026	026	026	-0.01	112	000	Tri White	0.10	25	230	230	0.04	247	180			
		130	028	008	008		028	026	Triant T c o		272	090	083	085	-0.05	135	079		
		1	578	578	578		580	525	Trican Well		25	1330	1310	1330	0.05	2300	1200		
		1.59	804	855	822	0.33			Trican A	0.64	658	1680	1585	1595	0.10	1680	1250		
		070	1216	033	372	3795	-0.37	1045	810	1.01	087	1516	1680	1680	0.16	1625	1250		
		140	32	265	269	2545	0.14	2630	Trican Fin w		45	470	440	0.20	475	150			
		1.33	45	2384	2330	2345	0.19	2465	215	Trimin Cap	5	260	260	260	0.30	350	240		
		0.98	1280	379	3636	3730	0.15	3870	2810	Trinorth I	7	75	025	025	0.02	031	018		
		1.37	2094	2647	2620	2622	-0.49	2760	2680	Trinorth V	0.55	720	205	205	-0.05	228	190		
		1.30	15	2649	2649	2649	-0.01	2700	2400	Trojan tech	1631	650	615	615	0.28	1090	551		
		1.37	34	2475	2440	2470	-0.05	2655	2650	Tundra S	145	1650	1550	1580	-0.48	5375	700		
		1.31	238	2380	2380	2345	-0.05	2650	2650	Turbo	187	250	230	244	-0.05	1290	205		
			327	455	3519	3545	-0.30	3519	3545	Twing Mgr	2379	080	107	107	0.01	082	030		
			76	1375	1315	1345	-0.25	1850	1005	US Energy	1645	150	145	150	0.20	200	093		
		0.80	33	1315	1298	1315	-0.40	1355	1315	Ultra Pet	1204	1080	925	990	0.62	1148	465		
		0.40	1	1531	1531				United select	0.20	80	1645	1665	1665	-0.15	1800	1000		
			3794	172	172	188	-0.04	214	050	Unipac A	0.40	28	1125	1125	1125	0.10	1200	1040	
			378	049	046	046	-0.01	189	038	Un Corp	0.80	14	4040	4040	4040	-0.50	3400		
			828	218	225	219	-0.01	225	000	United res	0.25	152	855	854	0.09	1250	600		
			8633	077	080	073	0.17	500	056	Unipac A	0.40	28	1125	1125	1125	0.10	1200	1040	
			18	180	180	180	-0.10	580	080	Un Corp	0.80	14	4040	4040	4040	-0.50	3400		
			2679	118	115	-0.02	179	112	020	Unipac A	0.40	28	1125	1125	1125	0.10	1200	1040	
			151	300	305		47	510	270	Un Corp	0.80	14	4040	4040	4040	-0.50	3400		
			9880	028	025	026	-0.01	031	006	VHCO Ent		30	390	390	390	0.30	395	170	
			4970	320	303	3060	-0.80	5680	2251	Vau Houff t	0.20	11024	175	157	157	0.08	300	150	
			46	080	080	080	-1.80	570	061			525	2425	2501	0.30	3125	2435		
			45	2025	1894	1834	-0.68	3150	3175	Vasogen		3	440	440	440	0.15	1220	415	
			10362	500	500	1980	-0.10	2650	2650	Vasogen	0.30	202	1681	1651	1651	-0.55	170	390	
			076	2625	3610	3536	3591	-0.29	4625	3075	Veritas		326	320	310	0.32	1105	245	
			12	269	289	2251	2270	2300	2025	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723	
			169	25	2600	2575	2575	-0.20	2650	2448	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723
			169	25	2600	2575	2575	-0.20	2650	2448	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723
			169	25	2600	2575	2575	-0.20	2650	2448	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723
			169	25	2600	2575	2575	-0.20	2650	2448	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723
			169	25	2600	2575	2575	-0.20	2650	2448	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723
			169	25	2600	2575	2575	-0.20	2650	2448	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723
			169	25	2600	2575	2575	-0.20	2650	2448	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723
			169	25	2600	2575	2575	-0.20	2650	2448	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723
			169	25	2600	2575	2575	-0.20	2650	2448	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723
			169	25	2600	2575	2575	-0.20	2650	2448	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723
			169	25	2600	2575	2575	-0.20	2650	2448	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723
			169	25	2600	2575	2575	-0.20	2650	2448	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723
			169	25	2600	2575	2575	-0.20	2650	2448	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723
			169	25	2600	2575	2575	-0.20	2650	2448	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723
			169	25	2600	2575	2575	-0.20	2650	2448	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723
			169	25	2600	2575	2575	-0.20	2650	2448	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723
			169	25	2600	2575	2575	-0.20	2650	2448	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723
			169	25	2600	2575	2575	-0.20	2650	2448	Veritas A		9	2291	2291	2291	-1.35	6100	1723
			169</																

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

AI	0.60	876	22.00	20.20	20.30	-1.45	40.28	16.85	Providit u	2.70	517	8.85	8.71	8.79	-0.05	12.50	7.77
AI	1.21	23	22.35	21.00	21.00	-0.45	23.95	18.50	Requiest un	0.60	162	2.47	2.20	2.22	-0.02	6.00	2.10
io	6.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	102.00	86.00	Resident u	1.02	292	14.63	14.50	14.63	0.03	15.30	12.00
2632	12.40	12.21	12.32	0.12	14.85	9.40			Retrim u	1.05	748	12.30	12.00	12.30	0.04	12.74	10.00
ing	413	0.42	0.39	0.42	0.04	1.00	0.32		RioCan u	1.07	2363	11.98	11.75	11.97	0.14	12.39	9.50
no	14266	0.29	0.24	0.26	0.01	0.30	0.20		Rogers S u	0.40	366	4.65	4.56	4.58	0.03	5.34	3.75
	120	13.14	12.65	12.65	-0.51	23.02	8.00		Ryl Host u	0.88	508	6.48	6.35	6.40		7.00	4.75
A f	0.64	64	32.00	31.15	31.75	-0.25	34.01	24.05	SCI u	1.02	101	10.78	10.75	10.75	0.08	12.10	9.50
p		300	0.06	0.06	0.06		0.18	0.05									
o		21	40.75	40.65	40.65		0.10	0.05									
inv	0.45	2463	12.70	11.90	12.30	0.62	13.91	7.75									
		5	14.30	14.27	14.27	0.16	15.50	13.00									

Suite à la page D 17

OPTIONS CANADIENNES

Série	Prix	Off.	Dem.	Opt. en Vol. cours
Nortel networks	9787	59674		
Royal Bk Cda	3432	28189		
Baricac Gold	1835	28157		
Placer Dome	1510	23274		
Bk Nova Scotia	1316	17483		

Série	Prix	Off.	Dem.	Opt. en Vol. cours
barricad lng tm opt 03 C \$29.850	48			
JA 20.00	10.20	10.55	10.40	5 99
20.00 P	0.25	0.45		467
25.00	6.20	6.50		169

25.00 P	1.35	1.50	1.55	10 234
30.00 P	3.40	3.70	3.65	18 575
35.00	3.35	3.65	3.35	15 163

35.00 P	4.40	4.90		130
40.00	2.40	2.80	2.65	7 161
45.00	6.95	7.75		101
45.00	1.10	1.60		74

45.00	1.15	12.05		226
45.00	0.40	0.45	0.40	13 125
40.00	7.60	7.90		193
40.00	1.35	1.40		182

45.00 P	3.15	3.90		337
45.00 P	2.50	2.65	2.50	24 590
50.00 P	5.90	6.10		72
55.00	1.15	1.30		118
55.00 P	9.50	9.80		17

55.00 P	0.90	0.95	0.90	101
JA 26.00	9.40	10.20		214
26.00 P	0.20	0.30		2
27.00	8.55	9.35		2

27.00 P	0.45	0.95		20
29.00	7.05	7.80		151
29.00 P	7.15	7.25		15
30.00	6.15	6.90		123
30.00 P	0.85	1.35		56

31.00 P	1.00	1.50		151
32.00	4.75	5.35		52
32.00 P	1.25	1.70		60
33.00	3.70	4.20		64
33.00 P	1.65	2.10		1

34.00	3.15	3.65		113
34.00 P	2.15	2.80		105
35.00	2.70	3.20		456
35.00 P	2.60	2.80		100
36.00	2.10	2.60	2.75	6 134

36.00 P	3.00	3.50	3.00	90 4156
37.00	1.70	2.20		64
37.00 P	3.75	4.20		332
38.00	1.25	1.75	1.40	3 230
38.00 P	4.40	4.85		10

39.00	1.00	1.50	1.10	2 413
40.00	0.75	1.25		413
40.00 P	5.90	6.65		35
42.00	3.45	3.85		49
42.00	0.15	0.65		14

45.00	0.15	0.65		14
47.00	1.00	0.60		51
47.00	12.45	13.45		51

bombard lng trm opt 04 C \$14.650				
JA 10.00	5.95	6.25		1246
10.00 P	0.70	1.10		243
12	4.50	4.90		383

12	4.50	4.90		383
15.00	3.45	3.80		462
15.00 P	3.15	3.30		315
17	2.65	2.95		357

17.00	1.45	1.85		89
20.00	1.95	2.30		863
20.00 P	6.45	6.60		207
22	1.45	1.85		124
22.00	8.45	8.60		124

25.00	1.10	1.35		392
25.00 P	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00 P	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176

25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		176
25.00	10.60	10.75		17

Vous voulez obtenir plus d'avantages à l'achat de votre prochain PC?

Suivez ces trois étapes simples :



1. Achetez votre prochain PC auprès du constructeur de systèmes de votre région

Comme vous le découvrirez, les constructeurs de systèmes vous offrent des solutions personnalisées que personne d'autre ne peut égaler. Ils apprennent à connaître vos besoins commerciaux particuliers et construisent votre système de toutes pièces. Combiné à notre offre exceptionnelle, cet avantage vous permet de disposer du meilleur PC qui soit.

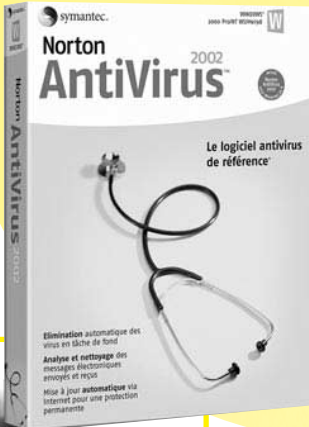
2. Faites préinstaller Microsoft[®] Office XP Édition PME

Avec Office XP Édition PME, votre entreprise bénéficie des avantages que procure la toute dernière suite de productivité exceptionnelle de Microsoft, qui comprend **Microsoft Word 2002, Microsoft Excel 2002, Microsoft Outlook 2002 et Microsoft Publisher 2002**. Office XP Édition PME offre une liste exhaustive de nouvelles caractéristiques puissantes et vous permet notamment de faire ce qui suit :

- **Insérer d'un seul clic des données utilisées fréquemment** – Les balises actives vous proposent des fonctions pertinentes et des raccourcis. L'utilisateur peut reformater des données, insérer une adresse tirée de la liste de contacts et envoyer des courriels plus rapidement et plus facilement que jamais auparavant.
- **Protéger votre travail** – La fonction de récupération de document peut enregistrer et récupérer vos fichiers automatiquement à la seconde même où une application cesse de répondre.
- **Planifier des réunions par courriel** – Avec Outlook, vous pouvez facilement consulter l'agenda de votre groupe et permettre aux autres personnes de vous proposer une nouvelle heure de réunion.
- **Fusionner des révisions en quelques secondes** – Grâce aux outils de collaboration documentaire, il est plus facile que jamais de fusionner les révisions provenant de plusieurs coéquipiers à l'échelle de l'entreprise.
- **Travailler en toute transparence avec des documents Office 97 et Office 2000** – Office XP assure une compatibilité amont des formats de fichiers, ce qui en assure la compatibilité avec Office 97 et Office 2000 et élimine la nécessité de convertir les fichiers.

3. Obtenez GRATUITEMENT Norton Antivirus 2002

Faites préinstaller Office XP Édition PME sur votre prochain PC et obtenez GRATUITEMENT* le logiciel Norton AntiVirus 2002, la solution antivirus la plus populaire au monde. Norton AntiVirus est le parfait complément de Office XP Édition PME; il vous aide à protéger votre travail, à réduire l'indisponibilité du système et à accroître votre productivité. (Valeur au détail approximative de **69,99 \$**!)



À l'achat de chaque PC sur lequel le logiciel Office XP Édition PME est préinstallé, vous obtiendrez également le logiciel Norton AntiVirus 2002 sans frais supplémentaires.

Ne tardez pas! L'offre se termine le 31 mars 2002 ou jusqu'à épuisement des stocks.

Pour obtenir tous les détails et connaître le nom d'un constructeur de systèmes dans votre région, visitez le site

www.microsoft.ca/officeXPoffer

Pour bénéficier de cette offre, il vous suffit de remplir le formulaire qui se trouve sur le site ci-dessus.

Microsoft[®]

Alcan poursuit Norsk Hydro en Allemagne

d'après Bloomberg

LONDRES — Alcan, deuxième fabricant d'aluminium au monde, a demandé à un tribunal allemand d'intervenir dans le rachat de VAW Aluminium par Norsk Hydro au prix de 3,1 milliards d'euros (2,7 milliards de dollars américains). Alcan et VAW sont partenaires dans la plus grande usine de laminage au monde.

La canadienne Alcan réclame le droit d'égaliser toute offre pour le rachat de la moitié de la participation de VAW dans Aluminium Norf GmbH (Alu-Norf), ce que conteste Norsk Hydro. VAW, que Norsk Hydro (société établie à Oslo) a accepté d'acheter le mois dernier, est elle-même une division du service public allemand E.ON AG.

Norsk Hydro, deuxième compagnie norvégienne, productrice de pétrole, d'électricité et d'engrais, en plus d'aluminium ira de l'avant avec l'achat de VAW même si elle doit se départir de Alu-Norf, disent des analystes. Cette acquisition ferait plus que doubler la production de tôles et de feuilles d'aluminium, utilisées dans une foule de produits, depuis les aéronautiques jusqu'aux emballages de produits de consommation.

« Cela ne devrait pas avoir de répercussions sur la signature », prévoit Lars Marius Furu, analyste de Handelsbanken Investment Banking.

La division des produits laminés de VAW a fourni 32 % des 310 millions d'euros (430 millions CAN) de son bénéfice d'exploitation en 2000, selon le site Web de la compagnie. L'usine de laminage de Alu-Norf a livré environ 80 % de la production des produits laminés, soit environ 500 000 tonnes sur 630 000, précisent des analystes.

La poursuite d'Alcan n'est néanmoins « pas d'une grande importance » pour Hydro Norsk, selon son porte-parole, Tor Steinum. La compagnie a fait connaître le mois dernier son intention de procéder à une « rapide intégration » de VAW sans égard à sa participation dans l'usine allemande.

Pour sa part, la compagnie canadienne dit s'attendre à un jugement avant la fin du mois de mars, a indiqué John Gardner, porte-parole d'Alcan.

« C'est par mesure de protection que nous nous sommes adressés au tribunal en Allemagne pour obtenir un jugement déclaratoire en vertu de ces droits, a dit M. Gardner au cours d'une entrevue. Nous nous attendons à un jugement quelque part au premier trimestre. »

Les actions de Tyco plongent sur fond de soupçons

Associated Press

BOSTON — Les actions du conglomérat Tyco International ont plongé hier à leur plus bas niveau depuis 52 semaines. Sur fonds de méfiance déclenchée par l'affaire Enron, des soupçons pèsent en effet sur les pratiques comptables de ce groupe établi aux Bermudes.

Selon le *Wall Street Journal*, le conglomérat, présent dans un grand nombre de secteurs économiques, a dissimulé des acquisitions d'un montant total de 8 milliards de dollars américains.

Le mois dernier, le plan de scission de Tyco en quatre sociétés indépendantes toutes cotées en Bourse — afin de simplifier la gestion de ce conglomérat à la structure très complexe — avait été plutôt mal accueilli par les marchés dans ce contexte.

L'action de Tyco a perdu 6,80 \$ US, ou 22,7 %, hier, à la Bourse de New York pour clôturer à 23,10 \$ US. Depuis décembre et le retour d'inquiétudes liées aux pratiques comptables douteuses du groupe, ses actions ont perdu 60 %. Le tout alors que la méfiance est à son comble envers les grosses entreprises américaines en raison de l'« effet Enron » après la plus grosse faillite de l'histoire des États-Unis.

Lundi, Tyco International avait annoncé un plan de refinancement de 4,5 milliards US de ses dettes à court terme, remplacés par 5,9 milliards US en emprunts bancaires. Et ce alors que deux agences de notation financière abaissaient la dette de Tyco International et de sa filiale financière, Tyco Capital.

Tyco a critiqué les informations du *Wall Street Journal*, niant avoir occulté une quelconque acquisition : selon sa porte-parole, tous ces achats ont suivi les procédures comptables normales et ont été enregistrées par la SEC (Securities and Exchange Commission), le gendarme de la Bourse américaine. Mais ces acquisitions, jugées mineures, n'ont en revanche pas fait l'objet de communiqués à la presse, a-t-elle ajouté.

Perte technique de 1 milliard chez Berkshire

d'après Bloomberg

OMAHA, Nebraska — Berkshire Hathaway, la compagnie d'assurances et de placement contrôlée par l'investisseur milliardaire Warren Buffett, a indiqué avoir subi une perte technique de 1 milliard de dollars américains au quatrième trimestre.

Ainsi, la division General Reinsurance, de Berkshire, a subi une perte de 1,27 milliard US, compensée en partie par des bénéfices réalisés par d'autres filiales du secteur de l'assurance, a précisé la compagnie d'Omaha, au Nebraska. General Reinsurance a haussé ses réserves de 570 millions US pour couvrir des pertes sur des polices nord-américaines multirisques inscrites en 2000 et antérieurement, a indiqué Berkshire.

General Reinsurance avait des « réserves insuffisantes » dans presque tous les secteurs de ses activités relatives aux événements fortuits, a dit la compagnie. Avant l'annonce d'hier, General Reinsurance avait subi des pertes techniques de plus de 3 milliards US depuis que Berkshire a racheté le réassureur en 1998.

« Des rumeurs veulent que les sociétés d'assurances multirisques, déjà aux prises avec une année de misère en 2001, vont utiliser le quatrième trimestre pour faire un assainissement du bilan au cours duquel elles constitueront des réserves de manière à ce que les bénéfices futurs aient meilleure apparence, a soutenu Berkshire dans un communiqué. La correction effectuée par Berkshire sur des réserves antérieures ne fait pas partie de cette catégorie. »

La compagnie a dit avoir augmenté ses réserves en raison de nouveaux renseignements obtenus par ses cadres. Berkshire Hathaway n'a pas commenté à ce sujet.

*Veuillez allouer de 4 à 6 semaines pour la livraison du logiciel Norton AntiVirus 2002 gratuit. L'offre est valide jusqu'au 31 mars 2002 ou jusqu'à épuisement des stocks. © Microsoft Corporation, 2002. Tous droits réservés. Microsoft, le logo Office, Outlook et Windows sont des marques déposées ou des marques de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.